

# HORNOPOČERNICKÝ

## ZPRAVODAJ



11/2003

Ročník 51.



**OTEVŘENÍ DOMOVA PRO SENIORY str. 2**

**ROZHOVOR O ROZVOJI KOMERČNÍCH ZÓN str. 6**

**MEDAILON PANÍ JIŘINY MĚŠŤANOVÉ str. 11**

**MÁME NOVÝ FOTBALOVÝ STADION str. 23**

**KŘEST DIVADLA POHODA str. 24**



**Milí čtenáři, již v minulém čísle jsme vás informovali o tom, že obřadní síň Úřadu městské části Praha 20 prošla během letních měsíců rekonstrukcí. Dnes máte možnost prohlédnout si nový interiér lépe a v barvách.**



Obřadní síň je využívána ÚMČ při různých mimořádných příležitostech a návštěvách významných osobností, je tu ale především pro vás, občany naší městské části. Kromě svatebních obřadů se zde tradičně koná vítání nových občánků. Je také k dispozici těm dříve narozeným, kteří by tu chtěli oslavit například stříbrnou nebo zlatou svatbu. Pracovníci občansko-správního odboru vám rádi poradí, jak v takovém případě postupovat. Obřadní síň je v těchto případech občanům k dispozici zdarma.



## Bethesda znamená "dům milosti"

**Slavnostní otevření Domova Bethesda Diakonie Církve bratrské pro seniory a lidi s handicapem**

Slavnostní zahájení provozu nového domova se konalo 26. září 2003 v areálu Církve bratrské ve Chvalech ve Stoliňské ulici, kde už delší dobu působí Léčebné rehabilitační středisko, škola a také kolej pro studenty.

Úvodní slova pronesl ředitel Diakonie Církve bratrské Ing. Pavel Průša. Dalšími velice milými hosty byli představitelé Diakonie církve bratrské (přijeli dokonce kolegové ze Slovenska), představitelé MHMP, úřadu naší městské části a také zástupci firem, které se na stavbě podílely. Starosta Ivan Liška poté přestřihl pásku a slavnostním přípitkem popřál mnoho štěstí všem zaměstnancům a klientům, kteří zde naleznou nový domov. Vůbec první architektonické studie a plány stavby vznikaly už v roce 1996, o dva roky později byly zahájeny stavební práce. Dnes je tedy Domov pro seniory a lidi s handicapem dokončen, od konce října už začíná poskytovat péči svým prvním obyvatelům. Budova má celkem tři podlaží a zkušební provoz probíhá prozatím v prvním patře. V přízemí se nacházejí čtyři pokoje upravené pro potřeby života lidí upoutaných na vozíček. V prvním patře je potom zdravotní část domova. Některé prostory jsou

dokonce upravené pro rehabilitaci pacientů, ve větší míře je ovšem schopno ji plně zajistit sousední Léčebné rehabilitační centrum. Pro všechny obyvatele bude v domově zajištěna komplexní péče (včetně stravování, praní prádla apod.). Kapacita nového domova Bethesda v Horních Počernicích je 59 lůžek a cena jeho stavby se pohybuje zhruba kolem 59 milionů korun. Zájemce o bydlení v domově

bude vybírat sedmičlenná komise. V ní jsou zastoupeni ředitel domova, zástupce obce, lékař, zástupce nestátního zdravotnického zařízení, duchovní, zástupce správní rady Diakonie a zástupce klubu přátel Bethesda. "Bethesda" je slovo řeckého původu a v překladu znamená "dům milosti". V Bibli je tak pojmenován rybník, u něhož ležali nemocní. A nový domov Bethesda v Horních Počernicích docela určitě dokáže význam svého jména beze zbytku naplnit.

*foto: baj text: aš*





Jaroslav DOUŠA



**Narodil se 18. června 1965 ve 23 hodin 35 minut a v Horních Počernicích žije téměř od narození (kromě prvního týdne stráveného v porodnici). Od února 2002**

je vdovcem, má sedmiletou dceru Karolínu a pětiletého syna Vítězslava. Povoláním je jaderný technik, v současnosti je zaměstnán jako technik počítačové sítě, kromě toho provozuje zásilkový prodej elektronických součástek - feritů. K jeho zájmům patří počítače, elektronika, politika.

**Do komunální politiky vstoupil už v roce 1989, kdy se stal členem OF. Od založení ODS je členem této strany, za ni také kandidoval a od roku 1994 působí jako zastupitel a radní MČ Praha 20. S jakými cíli jste vstoupil do lokální politiky a jaké jsou vaše priority?**

Do komunální politiky jsem vstoupil proto, že chci být obci prospěšný. Tak trochu jít ve šlépějích svého dědy - Josefa Douši, který také pro obec pracoval více než musel - viz. okrašlovací spolek, jehož byl jednatelem.

Vždy mne bavila doprava. Jak už z pohledu řidiče, tak jako cestujícího nebo chodce. Je to záležitost řádu chaosu, ve kterém je třeba najít a prosazovat logiku. Doprava se chová podobně jako elektrony v odporové síti, platí tu v přeneseném významu elektrotechnické zákony (Ohmův zákon, Kirchofovy zákony).

Je třeba do ní vnášet logiku a občas ji bránit proti lobbistickým skupinám typu - "zastávku chci blízko mého bydliště, ale ne u mého plotu", "domů se chci dostat co nejrychleji, ale do mé ulice budu smět jezdit jen já" atp. Navíc využívám toho, že žiji v této obci od narození, a tak znám snad všechna místa, a proto snad dokážu vytyčit možné dopravní problémy. Navíc se snažím rozhlížet kolem sebe i mimo svou obec a přenášet sem zajímavé nápady odjinud. V komunální politice bych chtěl pracovat pokud možno co nejdéle.

**Co hodnotíte jako svůj největší úspěch, resp. co se vám podařilo prosadit, realizovat?**

Za svůj největší úspěch považuji to, že jsem se nenechal dotlačit do jednosměrek, které dopravu zbytečně komplikují. Naše ulice jsou vesměs dost široké pro obousměrnou dopravu. Dále se podařilo zavést hromadnou dopravu mezi sousedními obcemi. Dalším úspěchem je oživení železniční dopravy - kdo to ještě letos nevyzkoušel, na náměstí Republiky se dá dostat vlakem za 20 minut. No a snad

letos by se měl podařit semafor Náchodská - Ve Žlíbku, o kterém se uvažuje od roku 1974.

Nechci si přivlastňovat úspěchy rady a zastupitelstva, jsem jen kolečkem v soukolí tohoto stroje, který, alespoň podle mého mínění, tady šlape jako hodinky.

**Co vás rozčiluje nebo se zatím nedaří tak, jak byste si přál?**

Spolupráce s policií ČR - konkrétně měření rychlosti tam, kde chceme my. Dodržování předpisů v obytných zónách. Spolupráce nebo spíše nespolupráce s Technickou správou komunikací. Dále je to zatím neproveditelná realizace dopravního generelu - kruhové objezdy, "stéčkování" křižovatek na Náchodské, podjezd železniční tratě u Chvalského hřbitova, nájezd na hradeckou dálnici, propojení Klánovice - Počernice, bezpečné a zajímavé cyklistické stezky, dopravní obsluha průmyslové zóny, zastavování rychlíků v Horních Počernicích.

**Jaké jsou vaše nejbližší cíle jako zastupitele?**

Nedávám si žádné cíle, řeším problémy tak, jak mi jdou na stůl. Nemám rád plánování, rozpočtování - považuji to za přežitkové dob minulých. Je hezké si dát do rozpočtu příjmy, ale kdo je zaručí? Je hezké si naplánovat - rozpočtovat nějakou akci, ale nikde není zaručeno, že na ni bude, nebo že nakonec nebude něco důležitějšího. Těch dopravních úkolů je před námi celá řada a upřednostnit jeden z nich, to snad ani nejde. Takže myslím na všechno a na všechny občany. Ale není možné zavděčit se všem, jak jsem již uvedl výše.

Ing. Pavel ŠVEHLA



**Narozen v roce 1964 ve Vimperku, v Horních Počernicích žije od roku 1996.**

**Je ženatý, má 2 děti, šestnáctiletého syna a devítiletou dceru. Profesi**

**je stavební inženýr, nyní podniká v oblasti stavebnictví, inženýrské činnosti ve stavebnictví a realitní činnosti. Rád rekreačně sportuje, hraje hlavně golf a tenis.**

**Do lokální politiky vstoupil v roce 1998, kdy byl poprvé zvolen zastupitelem v Horních Počernicích. Kandidoval jako bezpartijní na kandidátce ODS.**

**S jakými cíli jste vstoupil do lokální politiky a jaké jsou vaše priority?**

Do lokální politiky jsem šel, protože jsem byl osloven ODS. Ta při tvorbě volební kandidátky chtěla nabídnout voličům spektrum odborníků, kteří by přispěli svými názory k vedení a rozvoji Horních Počernic.

**Co hodnotíte jako svůj největší úspěch, resp. co se vám podařilo prosadit, realizovat?**

Jako zastupitel MČ jsem v minulém volebním období pracoval v komisi dopravy, nyní působím v komisi rozvoje, kde pomáhám vytvářet názor komise zastupitelstva na otázky rozvoje Horních Počernic. V tom vidím i svůj hlavní přínos v minulém i tomto volebním období. Cíle a s tím spojené úspěchy z pozice zastupitele a člena komise zastupitelstva si nevytyčuji, spíše chci podporovat a svými názory přispívat ke správným rozhodnutím vedení městské části Praha 20. Špatné a neodborné rozhodnutí je totiž ve finále většinou mnohem dražší. A při dnešním známém nedostatku financí je pro obec určitě lepší najít řešení efektivní a ucelené, ne pouze polovičaté.

**Co vás rozčiluje nebo se zatím nedaří tak, jak byste si přál?**

Co mi vadí a co mě rozčiluje? Určitě by šlo leccos zlepšit, jinak vyřešit, financovat jinak nebo přednostně, a také se mezi sebou domluvit. Často marně hledám logické vysvětlení pro různé podivné skutečnosti a nespravedlnosti, např.

- v hl. městě Praze jdou investice na infrastrukturu do naší městské části přes rozpočet OMI MHMP. Stavby za desítky milionů realizuje stále stejná firma, která stavby v minulém období v naší městské části prováděla nekvalitně, neplnila termíny, na stavbě byl nepořádek. Ale firma úspěšně vítězí v každém výběrovém řízení na další stavby. A výsledek je zase stejný, na tabuli oznamující, kdo stavbu provádí, si budeme moci zase přečíst slovo NAVATYP.

- MČ Horní Počernice má ve vlastnictví a udržuje 70 km komunikací, ale z rozpočtu Prahy nedostane na tuto údržbu a opravy komunikací ani korunu, kdežto třeba na Praze 14 jsou komunikace v majetku Prahy a udržuje je Technická správa komunikací, která peníze inkasuje z rozpočtu Prahy. Pak při sestavování rozpočtu naše MČ těžko hledá finance třeba na širší podporu sportu, kultury a zájmových sdružení.

Nechci říct, že mi vadí to, že jsme součástí Prahy, ani plamenně nehovořím o tom, co by bylo, kdyby Horní Počernice nebyly součástí Prahy. Jen by to chtělo, aby nás (Horní Počernice) ta „velká Praha“ brala jako svou součást se vším všudy. Myslím si taky, že se do té „velké“ Prahy zatím od revoluce neprosadil žádný politik z Horních Počernic, aby mohl prosazovat lépe zájmy naší městské části, což je velká škoda a možná i příčina některých nespravedlností.

**Jaké jsou vaše nejbližší cíle jako zastupitele?**

Z pozice zastupitele bych byl rád, aby život v obci klapal a rozvíjel se ve všech směrech.



## ODBOR MÍSTNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

### LÉTO JE PRYČ A ZIMA KLEPE NA DVEŘE

A s ní i mnoho starostí a povinností pro pracovníky Místního hospodářství. Rád bych se ale vrátil k letošnímu mimořádně teplému létu bez deště, kdy bylo nezbytné zajišťovat několikrát týdně závlivu stromů, živých plotů, květináčů a květinových záhonů. A to vždy brzy ráno nebo pozdě večer. Chtěl bych touto cestou poděkovat všem svým pracovníkům, kteří tyto úkoly zajišťovali.

Také bych chtěl reagovat na zmínku o frézování a opravách komunikací ( např. v ul. Chvalkovické ) v minulém čísle HPZ.

Vozovka je opravována tímto nejjednodušším a nejlevnějším způsobem, jak bylo popsáno proto, aby byla vůbec sjízdná pro linku MHD. Hlavní důvod tohoto způsobu opravy vozovky je však ten, aby pouze " přežila " další asi 2 roky, kdy bude stavbou chybějící kanalizace zcela zlikvidována. Pak bude postavena nová vozovka i nové chodníky tak, jak je tomu nyní v oblasti Chval, v ulici Mezilesí a okolo kulturního centra Domeček.

Snad nejhorší situace ve sjízdnosti komunikací je ve Svěpravcích v oblasti ulic Šanovská - Bratranců Veverkových a okolí, kde je dokončována stavba kanalizace a plynovodu. Městská část Praha 20 Horní Počernice požaduje po investorech, kterým je Odbor městského investora hl.m. Prahy, zahájení stavby nových komunikací v této oblasti v roce 2004.

Rád bych vás také informoval o zajišťování zimní údržby komunikací v naší městské části. Místních komunikací, kde zajišťuje údržbu Místní hospodářství je celkem 75 km. V mnoha městských částech hl. města Prahy se zimní údržba s ohledem na nedostatek finančních prostředků na místních komunikacích vůbec nezajišťuje a tyto komunikace jsou zařazeny do seznamu " V zimě neudržovaných komunikací ". Vzhledem ke svažitosti terénu zejména v oblasti Chval a Svěpravců si nedovedu představit, jak by bylo možné zajistit pohyb chodců a provoz vozidel na těchto komunikacích, kdybychom postupovali stejně. Vlastní posyp se provádí jemným štěrkem a pískem. Odhrnutí sněhu a případný posyp náledí je prováděn postupně dle časového harmonogramu v průběhu cca 8 - 12 hodin.

Pro vaši informaci připomínáme, že každý majitel nemovitosti odpovídá za zajištění zimní údržby chodníků před svou nemovitostí (i volným pozemkem). Místní hospodářství zajišťuje zimní údržbu ostatních chodníků a veřejných prostranství. V případě zjištěné závady ve sjízdnosti nebo schůdnosti místních komunikací nebo chodníků uvítáme vaši informaci a zajistíme nápravu.

Jaroslav Piša  
vedoucí odboru Místní hospodářství

## EKONOMICKÝ ODBOR

### VYMÁHÁNÍ NEDOPLATKU

Úřad městské části Praha 20 k 30. 9. 2003 eviduje mimo jiné:

- u místního poplatku ze psa za rok 2003 celkem 70 neplatičů, kteří dluží celkem 44 952,- Kč

- u místního poplatku za zvláštní užívání veřejného prostranství vykazuje nedoplatek celkem 10 neplatičů

- pokuty, které udělila Komise obecního pořádku, Stavební úřad a ostatní odbory ÚMČ, vykazují celkem 35 nezaplacených případů.

Včas nezaplacený místní poplatek ÚMČ zvýší o 50 %, a to dle § 11 zákona č. 565/1990 Sb. Nedoplatky, kterou nejsou uhrazeny ani po výzvě k zaplacení, jsou vymáhány daňovou exekucí. Bez ohledu na jejich výši podává ÚMČ návrh na exekuci dle zákona č. 120/2001 Sb. o soudních exekutorech a exekuční činnosti (exekuční řád). V současné době je v řízení cca 30 případů.

Upozorňujeme především na tu skutečnost, že zejména u nižších dlužných částek mohou náklady exekučního řízení i několikanásobně přesáhnout vlastní dlužnou částku. Toto upozornění se týká jakýchkoli dluhů, např. nájemného, místních poplatků (ze psů, za zvláštní užívání veřejného prostranství), pokut apod.

Věnujte proto, prosím, pozornost své korespondenci a případné nesrovnalosti řešte s příslušným pracovníkem Úřadu městské části Praha 20. Nedbalost by se Vám nemusela vyplatit.

Hana Drbohlavová

## ODBOR VÝSTAVBY

Rady, které vás provedou stavební činností  
"Po bodech k touženému cíli."

### Stavby a jejich změny - změna v užívání stavby, díl II.

Žádost na vydání rozhodnutí o změně v užívání stavby, která je spojená se změnou stavby (při níž dochází ke stavebním úpravám), je obdobná jako v případě žádosti o stavební povolení.

V žádosti o stavební povolení se navíc uvede, s cílem jaké změny v užívání se změna stavby provádí, resp. jakou změnu v užívání bude stavebník navrhovat po dokončení změny stavby v návrhu na její kolaudaci.

Obsah žádosti dle § 36 vyhl.č. 132/1998 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení stavebního zákona, obsahuje podklady uvedené v § 16 až 18 citované vyhlášky, a jsou to zejména:

- jméno (název) a adresu (sídlu) stavebníka
- druh, účel, místo stavby, předpokládaný termín dokončení změny stavby
- parcelní čísla a druhy stavebního pozemku a dále parcelní čísla sousedních pozemků a staveb na nich s uvedením vlastnických nebo jiných práv podle katastru nemovitostí
- základní údaje o stavbě, jejím členění
- seznam a adresy účastníků řízení
- doklad o vlastnickém právu ke stavbě, popřípadě souhlas vlastníka stavby se změnou ve způsobu jejího užívání, není-li navrhovatel vlastníkem stavby
- doklady o jednání s orgány státní správy a s účastníky řízení, a rozhodnutí, stanoviska, souhlasy, posouzení, popřípadě jiná opatření dotčených orgánů státní správy vyžadovaná zvláštními předpisy.

Tomáš Hýsek  
vedoucí odboru výstavby

## ODBOR SOCIÁLNÍCH VĚCÍ A ZDRAVOTNICTVÍ

### Pozvánka

Odbor sociálních věcí a zdravotnictví  
zve seniory na setkání se zástupci  
Městské policie hl.m. Prahy - útvaru prevence,

kteří se bude konat dne **11. 12. 2003 od 13.00 hod** v kulturním centru **DOMEČEK**. Tématem setkání bude zejména ochrana seniorů v silničním provozu, kriminalita páchaná na seniorech (kapsaři, podvodníci), doporučení jak chránit svůj majetek (byt, dům), zásady bezpečného chování u zdravotně postižených spoluobčanů ve vztahu k danému handicapu. S ohledem na omezený počet míst v případě zájmu potvrďte, prosím, svou účast na Odboru soc. věcí a zdravotnictví ÚMČ Praha 20, Jívanská 635, u sl. Růthové (1. patro, dveře č. 202), nebo na tel. 271 071 652.

Martina Růthová, DiS.  
sociální pracovnice



## ODBOR ŠKOLSTVÍ A KULTURY

Městská část Praha 20

vyhlašuje grantový program pro rok 2004 v oblasti kultury a v oblasti sportu a tělovýchovy

### Cíl programu

Cílem těchto programů je snaha městské části Praha 20 vytvářet podmínky pro činnost a uskutečňování projektů zaměřených na rozvíjení a rozšíření aktivit občanů a různých právních subjektů na území MČ Praha 20 v těchto oblastech:

Vytvářet podmínky pro aktivní životní postoj obyvatel Horních Počernic ke svému bydlišti, vytvářet pocit sounáležitosti k tomuto území.

Vytvářet podmínky pro rozvoj spolkového života.

Podpořit vzájemnou spolupráci jednotlivých subjektů.

Vytvářet podmínky pro vzájemnou spolupráci s ostatními městskými částmi v oblasti využití volného času.

Podpořit společné aktivity dětí a rodičů.

Motivovat školská zařízení k tomu, aby se stala společenskými centry ve svém okolí.

Podpořit již tradiční a zavedené akce na území Horních Počernic  
Založit nové aktivity v Horních Počernicích.

### Priority programu

Projekty, na nichž spolupracuje více subjektů.

Tradiční akce vznikající společnou aktivitou dětí, mládeže a rodičů.  
Akce, které svým významem přesahují rámec Horních Počernic a jsou propagací naší MČ v celopražském, celorepublikovém a mezinárodním měřítku.

### Podmínky pro poskytnutí grantů

Do výběru budou zařazeny projekty pořádané v MČ Praha 20 a projekty zaměřené na občany Prahy 20.

Žádosti o dotace mohou podávat právnické i fyzické osoby, upřednostňovány budou projekty nestátních neziskových organizací.

Mateřské a základní školy mohou žádat o grant pouze v případě, že se jedná o akci pro širší veřejnost.

Žádost o grant je nutné odevzdat na předepsaném formuláři. Formulář žádosti lze získat na odboru školství a kultury MČ Praha 20, Jívanská 635, nebo na internetových stránkách ÚMČ Praha 20 ([www.pocernice.cz](http://www.pocernice.cz)).

Žádost musí obsahovat všechny požadované údaje.

Žádost musí být vyplněna čitelně.

Žádost musí být odevzdána v daném termínu (rozhodující je datum přijetí v podatelně ÚMČ Praha 20, či datum poštovního razítka).

V případě právnických osob, jejichž zřizovatelem není MČ Praha 20, je k řádně vyplněnému formuláři nutno doložit kopii dokladu o registraci subjektu.

V případě fyzických osob nepodnikajících je k řádně vyplněnému formuláři nutno doložit kopii smlouvy o založení bankovního účtu.

V případě fyzických osob podnikajících je k řádně vyplněnému formuláři nutno doložit kopii živnostenského listu.

Na poskytnutí grantu není právní nárok a proti rozhodnutí není odvolání.

O grant lze žádat na projekty uskutečněné v roce 2004. Finanční prostředky je třeba vyčerpat nejpozději do 31. 12. 2004 a vyúčtovat nejpozději do 31. 1. 2005.

Poskytovatel grantu si vymíní možnost kontroly daru po stránce věcné (např. v průběhu konání akce) i po stránce využití finančních prostředků.

Finanční prostředky poskytnuté v rámci grantového programu lze použít zejména na provozní náklady, propagaci, pronájmy, dopravu, nákup materiálu, ceny pro soutěžící, honoráře atp.

**Žádosti, které nebudou obsahovat všechny požadované údaje, budou z výběrového řízení vyřazeny.**

**Hornopočernický zpravodaj**

**Termín podání žádosti: 10. 12. 2003**

Projekty budou posouzeny grantovou komisí a dále předány k projednání a ke schválení Radě m. č. Praha 20.

Žadatel bude vyrozuměn o výsledku posouzení žádosti o grant do 4 týdnů od rozhodnutí Rady m.č. Praha 20.

V případě schválení finančního příspěvku bude s žadatelem uzavřena smlouva o poskytnutí grantu. K podpisu této smlouvy bude žadatel vyzván telefonicky nebo písemně.

Příjemce finančních prostředků z grantového programu předloží vyúčtování grantu a závěrečnou zprávu o provedení a výsledcích projektu dle výše uvedených propozic.

*Jana Bajerová*

*odbor školství a kultury*

## ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A DOPRAVY

### Vážení občané,

České dráhy z důvodu zajištění bezpečného provozu na železničních tratích provádí pravidelně v období vegetačního klidu **výřez křoví, ořez větví stromů a ošetření svahů a těles dráhy zasahujících do průjezdného průřezu na trati.** Na základě písemné žádosti Českých drah byl OŽPD požádán o informování obyvatel obce, kteří užívají pozemky v bezprostředním sousedství drážního tělesa, aby věnovali zvýšenou pozornost vzrostlým stromům, které se přibližují ke všem vzdušným vedením, a včas sami provedli ořez větví stromů či výřez porostů tak, aby jakákoliv zeleň nepřesahovala z jejich pozemků a nebránila tak bezpečné průjezdnosti vlaků a neohrožovala provoz drážního zařízení. Tímto vyzýváme obyvatele bydlic v blízkosti tratě v Horních Počernicích, aby takto učinili.

Upozorňujeme, že péče o dřeviny, zejména jejich ošetřování a udržování je povinností vlastníků. Ve smyslu § 7 odst.2) zákona č. 114/1992 Sb. o ochraně přírody a krajiny a dále ve smyslu § 10 zákona č. 266/1994 Sb. o drahách, jsou vlastníci nemovitostí v sousedství dráhy povinni strpět, aby na jejich pozemcích byla provedena nezbytná opatření. Vznikne-li nebezpečí z jednání těchto vlastníků, jsou povinni učinit nezbytná opatření na svůj náklad. Nevyhoví-li vlastník zdroje ohrožení, může drážní správní úřad rozhodnout o odstranění zdroje ohrožení na jeho náklady (tzn. dráhy provedou nezbytně nutný ořez stromů, které ohrožují průjezdnost či zasahují do trakčního vedení aj., na náklady vlastníka pozemků - stromů). Proto doporučujeme, aby si vlastníci soukromých pozemků-stromů včas sami zajistili nezbytně nutný ořez dřevin ve smyslu výše uvedeného. V případě kácení vzrostlých stromů je nutné předem oznámit vlastní kácení odboru životního prostředí a dopravy ÚMČ.

### Likvidace listí z jírovců napadených klíněnkou jírovcovou a seznam kontaktních míst pro rok 2003

Vážení občané, stejně jako v předchozích letech, tak i v roce letošním, proběhne akce v rámci likvidace listí jírovců, napadených klíněnkou jírovcovou. Listí napadené klíněnkou mohou občané v městské části Horní Počernice shrabávat do pytlů, které získají zdarma na této adrese: Sběrný dvůr hl.m.Prahy, Chvalkovická 3 Praha 9 - Horní Počernice, paní Pišová - telefon 281 924 959. Pytle naplněné listím napadených stromů mohou opět bezplatně odevzdat na výše uvedené místo. Tyto pytle budou zněškodněny ve spalovně v Malešicích nebo v kompostárně v Praze - Kbely. **Provozní doba výdeje a příjmu pytlů naplněných listím kaštanu je po - pá 8. 30 - 17.00 a také v sobotu 8.30 - 15.00 hodin.** Pytle naplněné listím postižených stromů mohou občané také přistavit buď ke stanovištím směsného odpadu, popř. na místa přistavení sběrných nádob na domovní odpad.

*Ing. Magda Svojanovská*  
*OŽPD*

**listopad 2003**

## Rozhovor s uvolněným radním ÚMČ Praha 20 Ing. Josefem Strakou

**Ing. Straka má na stěně v kanceláři velkou mapu katastrálního území, na kterém se dnes nacházejí Horní Počernice. Zachycuje stav z konce 19. století - malé shluky domů tvoří tehdejší obce Chvaly, Svěpravice, Horní Počernice a Kartousy. Mezi nimi a také všude kolem jsou jen pole. Dnešní situace vypadá docela jinak. Souvislá aglomerace chycená do smyčky dvou dálnic, ze které není úniku. A tak se náš rozhovor o investičních záměrech a plánech v tzv. komerčních zónách, které k naší obci patří, nutně dotýkal i otázky řešení celkové dopravní situace.**

### Do Prahy se jezdí přes nás

Horní Počernice jsou v rámci Prahy takovým zvláštním územím - jednak svou rozlohou zaujímají největší katastr na území hlavního města Prahy, a pak mají jednu velkou smůlu. Přes katastr obce jdou dvě dálnice - na Mladou Boleslav a na Hradec Králové bez možnosti vhodného napojení na tyto dálnice. Tím pádem je tu zhoršená dopravní obslužnost a od možností jejího řešení se vlastně odvíjí další rozvoj našeho území.

**Znamená to, že přes nás jezdí lidé proto, aby se dostali právě na ty dálnice?**

Jezdí tudy proto, aby se dostali mimo Prahu. A na druhou stranu řada lidí z oblasti Praha východ, Kolín, Nymburk zase jezdí za nákupy do komerční zóny Černý Most, aniž by měli dálniční známky a mohli využít tyto dálniční komunikace. Tím neúměrně zatěžují Náchodskou a střed naší obce. Bohužel, musíme počítat s tím, že s rozvojem komerčních zón v této oblasti bude provoz ještě stoupat a situace v dopravě se stane pro Počernice problematickou.

### V příštím roce IKEA a Lidl

**Jaké jsou další plány na rozvoj komerčních zón na území naší obce?**

V oblasti komerční zóny Černého Mostu je de facto rozvoj na našem katastru ukončen. Dojde pouze k rozšiřování některých komerčních aktivit Makra, z nové výstavby by tam ještě měla být postavena IKEA. Předpokládáme, že by měla být vybudována v příštím roce v té části pod multikinem Village Cinemas.

**Kde vlastně v této komerční zóně leží hranice katastru naší obce?**

Náš katastr směrem v oblasti mezi Chlumeckou a železnicí končí zhruba komunikací před provozovnou KFC. Na jižní straně od Chlumecké končí dnes katastr Horních Počernic u Východní spojky. To znamená, že ČČM, multikino i budoucí IKEA jsou na katastru Prahy 14. Toto území dříve patřilo též do katastru Horních Počernic.

Co se týká areálu IKEA, původně chtěli stavbu realizovat už v letošním roce, ale investiční záměr se zdržel vzhledem k tomu, že zde nastal problém s dopravním napojením. K výstavbě by mělo dojít k v roce příštím.

Tím by území komerční zóny Černého Mostu mělo být vlastně naplněné a uzavřené. Jediný problém, který zde nyní

řešíme, je problém dopravní. Podle územního plánu by zde už měla existovat propojka pod komunikací Chlumeckou, která by umožnila propojení severní a jižní části této komerční zóny, aniž by návštěvníci byli nuceni přejíždět z jedné části do druhé právě po Harten-

konečně realizovat.

**Čili ČČM vydělo na tom, že bylo první? Kolem něj ještě chodili všichni po špičkách...**

Spíš šlo o to, že se některé věci opomněly nebo se nedocenil jejich význam právě proto, že šlo o první tak velké



*Křižovatka Hartenberská - Chlumecká bude v dohledné době řízena světelnou signalizací. Trvalé řešení přinese až propojka pod komunikací Chlumecká.*

berské a Chlumecké. I pro obchodní centra by využití tohoto podjezdu bylo lepší a pro jejich zákazníky pohodlnější a bezpečnější. Problém je ve financování. I když zdejší obchodní centra přislíbila, že budou dopravní propojení financovat, prostředky na výstavbu tohoto podjezdu se dávají těžko dohromady.

**O jakou částku jde?**

Zhruba se jednalo o 30 milionů Kč, ale tato částka se postupně několikrát změnila.

**A proč tam ta propojka už není, když je zanesená v územním plánu? Někde se musela stát nějaká chyba?**

Chyba se stala už v prvopočátku, když se začalo stavět ČČM a stanovovaly se podmínky výstavby. Tehdy ze strany Prahy 14 nedošlo při kolaudaci tohoto obchodního centra k dořešení dopravní obslužnosti a zajištění finanční účasti ČČM na výstavbě této komunikace. Ostatní obchodní centra, která později vznikla v severní části, jako Hornbach nebo Makro, už tyto podmínky ve smlouvě měla. Protože jde o velkou částku, je snahou, aby se na této stavbě podílela všechna obchodní centra této oblasti. Zdá se, že v letošním roce byla nalezena společná řeč a tahle pro Počernice důležitá stavba se mohla

komerční centrum v této lokalitě.

**Takže směrem na Prahu přibude ještě IKEA, a tím bude hotovo?**

Asi poslední aktivitou v tomto území, která by mohla zajímat občany Horních Počernic, je výstavba obchodního centra firmy Lidl. To by se mělo stavět na konci obce pod benzínovou stanicí Jet při vjezdu do Počernic. Toto území je komplikované tím, že je zde komunikace Hartenberská, které je de facto neoficiální komunikací a vede zde biokoridor sever - jih. Firma Lidl dostala souhlas s výstavbou s podmínkou, že při výstavbě v této oblasti bude současně financovat i výstavbu světelné křižovatky Hartenberská - Náchodská. Vypadá to, že i tento investiční záměr by mohl být realizován již v příštím roce.

**Co z toho máme my, obyvatelé Horních Počernic?**

Má to své výhody i nevýhody, jako všechno. Výhodou je, že pro občany vyroste další obchodní centrum s možností relativně levně nakoupit. Budou mít možnost většího výběru a předpokládám, že to pomůže odstranit například fronty, které bývají v Meinlu.

Pochopitelně velkou nevýhodou je, že komerční zóny naší městskou část zatěžují dopravně, přivádějí k nám další

zákazníky, což je asi největší problém. Obec se bude snažit všemožně dořešit obslužnost této lokality výstavbou dalších nových komunikací, aby se Náchodské ulevilo. Ale je to problematika poměrně složitá a spíše se jedná o dlouhodobou záležitost.

**A co z toho máme jako obec, že máme na katastru takovou komerční zónu? Je to vůbec v něčem přínosné?**

Přínosem pro obec je skutečnost, že tyto firmy platí do obecní pokladny poměrně značné částky daně z nemovitosti, která je přímou daní, jež jde do pokladny obce. V prvních letech provozu pro některé firmy ještě platily různé daňové úlevy. V současné době začínají tyto daně nabíhat - v rozpočtu obce tvoří nyní asi devět milionů korun a každý rok by tato částka měla narůstat.

### Komerční zóna Sever

**Na severním okraji obce směrem na Radonice se ale mezitím začala rýsovat druhá komerční zóna?**

Zde je zhruba plocha s rozlohou 87 ha, která by se měla časem využít pro výstavbu. V této oblasti by mělo převážovat spíše využití pro obchodní a skladové hospodářství.

**Celou tuto plochu tvoří obecní pozemky?**

Vlastnická práva jsou v této oblasti podstatně složitější. Obec zde má asi 2 ha, ostatní pozemky jsou ve vlastnictví soukromých osob. Takže se musí postupná zástavba koordinovat a projednávat s konkrétními vlastníky i investory. První tu začala stavět firma JAC (nyní AVERY DENNISON), která už zde svůj objekt postavila, a firma ROTHLEHNER pracovní plošiny s.r.o., jejíž stavba už se dokončuje a měla by se v letošním roce kolaudovat.

Momentálně se projednává výstavba multisport arény, která by měla být hned při silnici na Radonice. V rámci této stavby by měla být postavena dvě kluziště, jedno pro hokej, druhé pro krasobruslení, venkovní hřiště pro beach volejbal a curlingová hala. Je to z našeho hlediska zajímavá aktivita a momentálně se řeší její konkrétní umístění. U této stavby je problémem zejména její velká náročnost na síť, hlavně na spotřebu elektrické energie, kanalizaci a další vybavenost. Tudíž musíme hledat společnou řeč i prostřednictvím firmy ARI STAVEBNÍ s.r.o., která území Komerční zóny Horní Počernice Sever projektově řeší z titulu Garanta řízeného zastavění a vyhledává další zájemce o realizaci objektů. ARI STAVEBNÍ s.r.o. už zjistila v této zóně nesrovnalosti v dopravní obslužnosti s územním plánem a tudíž řešila posunutí komunikace tak, aby byla v souladu se skutečností a nic nebránilo její výstavbě.

**Hornopočernický zpravodaj**



Sídlo firmy Rothlehner v komerční zóně Sever bude dokončeno v prosinci tohoto roku.

**O kterou komunikaci konkrétně jde?**

O komunikaci, která by svedla i nákladní a těžkou dopravu v této severní oblasti Horních Počernic. Počítáme s tím že by tato komerční zóna byla obsluhovaná z dálnice na Mladou Boleslav s tím, že prosazujeme dobudování sjezdů tak, aby tato zóna byla průjezdná ze sjezdů na Satalice a Radonice a aby nákladní doprava, která by sem mířila, byla odkloněná z Počernic a vůbec je nezatěžovala.

Navíc bychom chtěli využít výstavbu této komunikace k napojení na Zeleneč, kde se v současné době mohutně staví a kde vbrzku dojde k velkému nárůstu počtu obyvatel. Čili aby se obyvatelé Zelenče dostávali na Prahu rychleji před nájezd u Radonic a ne přes nás. I s tím by nám měla pomoci výstavba Komerční zóny v severní oblasti obce.

**Cíl: odklonit dopravu na dálnice**  
**Takže pokud jde o komerční zónu a výhody, které přináší občanům Horních Počernic, myslíte si, že jejich cena nebude příliš vysoká? Že se severní a jižní část naší obce nerozdělí nepřetržitým proudem nákladních i osobních vozidel?**

V nejbližších letech skutečně bude největším problémem dopravní obslužnost a její řešení na našem katastru. Počítáme s tím, že ve východní oblasti Horních Počernic bychom už v příštím roce chtěli připravit změnu územního plánu tak, aby řešil možnost nájezdů z přilehlých oblastí - Klánovic, Šestajovic, i z Prahy východ, Kolína a Nymburka. Naše představa je taková, že bychom tuto dopravu odklonili jednak severně na nájezd u Radonic, který momentálně už funguje, ale není na něj dobrá přístupnost. A dalším záměrem je vybudovat plnohodnotný nájezd na dálniční síť v lokalitě Beranka u benzínové pumpy, takže by se část zátěže převedla na tento nájezd. Tento jižní nájezd je složitější, protože v současné době neexistuje a je třeba ho řešit v první řadě urbanisticky a změnou územního plánu. Chtěli bychom vyřešit problematiku dopravu v Horních Počernicích pře-

vším tím, že by se nám podařilo dopravu svést na tyto komunikace a na již zmiňovanou komunikaci v severní komerční zóně, aby nezatěžovala zejména Náchodskou. Nejen v Zelenči, ale ve většině obcí v okolí se intenzivně staví, ale problematiku dopravní obslužnosti těchto nových zástaveb nikdo neřeší, všichni jednoduše jedou přes nás. Už dnes, když jedete od Nehvizd, je křižovatka mezi Šestajovicemi a Zelenčí ráno přetížená a vozidla ani nejsou schopná se na Náchodskou dostat.

**Předpokládá se, že komunikaci v severní části bude budovat obec ze svých prostředků?**

Předpokladem je, že tuto komunikaci budou investovat právě investoři, kteří v severní komerční zóně budou chtít realizovat své podnikatelské aktivity. Že při výstavbě svého areálu budou nuceni vystavět i část komunikace a tu pak bezúplatně převést do majetku obce, která se následně o celou komunikaci bude starat. Obec nemá prostředky na to, aby sama tuto komunikaci financovala.

**Kdy se tedy podle vašeho odhadu Počernicím dopravně uleví?**

V příštím roce by se měla na křižovatce Náchodská - Ve Žlíbku budovat světelná křižovatka, která alespoň umožní nájezd z vedlejších komunikací, ale nebude řešit dopravní zátěž na Náchodské. Ta se skutečně může vyřešit až výstavbou přivaděčů na dálniční komunikace. Severní přivaděč je reálnější, protože už existuje, takže tam bych předpokládal výstavbu tak do dvou let. Jižní nájezd záleží na tom, jak se podaří dát dohromady prostředky na výstavbu. Což já vidím tak v horizontu minimálně pěti let, že by se začalo v výstavbou. Naší snahou je, aby bylo toto řešení zařazeno mezi obecně prospěšné stavby a aby na ně finančně přispěl Magistrát hl. m. Prahy. Dá se předpokládat, že by bylo možné využít i finanční prostředky z Evropské unie, o čemž hodláme s magistrátem jednat.

*text a foto sas*

**listopad 2003**

## Rádné udržování pozemků

Vážení občané, v předchozích číslech zpravodaje jste se měli možnost dočíst o koupi pozemku vhodného pro výstavbu či k jinému účelu. Pokud již vlastníte jakýkoliv pozemek, znamená to pro vás také mimo jiné rádně se o něj starat ve smyslu ošetřování, údržby a péče o vše, co se na pozemku nachází, a to dle platných právních předpisů. Především se jedná o pozemky, na kterých se zatím nestaví, jsou neobdělávané a postupně zarůstají plevellem, hromadí se na nich odpady a stávají se skladištěm pro nepotřebné věci.

Proto na základě připomínek či spíše stížností občanů městské části Praha 20 - Horní Počernice na některé takto neudržované, zanedbané a zaplevelené pozemky chceme tímto článkem upozornit a vyzvat vlastníky pozemků, aby splnili svou povinnost a zajistili rádnou údržbu pozemku a ochranu před zaplevelením škodlivými organismy.

Při řešení této problematiky se postupuje vždy dle konkrétního případu, který vyžaduje individuální posouzení, zejména pak z hlediska určení, o jaký chráněný zájem se v daném případě jedná. Připomínáme, že správním orgánem je respektována zásada speciality právních předpisů, tzn. že každý daný případ se přednostně posuzuje z hlediska jeho možného řešení podle některého ze speciálních předpisů, jako je např. zákon o rostlinolékařské péči, zákon

o ochraně přírody a krajiny, zákon o ochraně zemědělského půdního fondu, a teprve následně, pokud na daný případ speciální právní předpis nelze užít, se věc posoudí podle zákona o hl. m. Praze nebo zákona o přestupcích.

Pokud se na pozemku vyskytuje plevel jakožto škodlivý organismus (ve smyslu § 2 odst. 5 zákona o rostlinolékařské péči), který se šíří na neobdělávané a nezemědělské půdě a ohrožuje životní prostředí, zdraví lidí a zvířat, pak lze konkrétnímu vlastníku pozemku (tj. fyzické nebo právnické osobě) nařídít a uložit příslušná opatření k odstranění nežádoucího plevelu z pozemku a při nesplnění povinností uložit i pokutu.

Pokud vlastník neudrží rádně svůj pozemek (který náleží do zemědělského půdního fondu) a v důsledku tohoto stavu dochází k poškozování sousedního pozemku a příznivých fyzikálních, biologických a chemických vlastností půdy, může být uložena takovému vlastníku pozemku (fyzické osobě) opatření k odstranění závad dle příslušného zákona o ochraně ZPF. V případě nesplnění uložených opatření se uloží pokuta a postupuje se podle zákona o přestupcích v platném znění.

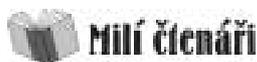
Pokud vlastník neudrží pozemek a ten je zaplevelen, může v určitých případech poškozovat některé druhy rostlin v konkrétní lokalitě, případně ohrožovat i jejich vlastní existenci, a být tak v rozporu s povinností obecné ochrany rostlin a živočichů podle zákona o ochraně přírody

a krajiny. Podle tohoto zákona jsou všechny rostliny a živočichové chráněny před zničením, poškozováním, sběrem či odchytym. Jedná se o případy, kdy chování konkrétního subjektu vede nebo by mohlo vést k ohrožení těchto druhů, zániku populace druhu nebo zničení ekosystému, jehož jsou součástí.

Dalším případem může být stav pozemku, kdy fyzická osoba neudrží čistotu a pořádek na pozemku, který užívá (nelze vyloučit, že by se mohlo jednat i o nesečení trávy a neodstraňování plevelu) a naruší tím vzhled nebo životní prostředí v městské části. O narušení vzhledu městské části půjde zejména v těch případech, kdy se jedná o veřejné prostranství nebo pozemek, který je dobře viditelný z veřejného prostranství, takže neomezené množství osob má možnost jej spatřit. V takovém případě se pak postupuje podle zákona o hl. m. Praze a uplatní se sankční postih osobě se stanovením lhůty k odstranění závadného stavu, který určí městská část. Pokud by povinná osoba neučinila uloženou nápravu, může tak učinit městská část sama na náklady této osoby.

Na základě výše uvedených skutečností proto vyzýváme vlastníky pozemků k dodržování rádné péče o vlastní pozemky tak, aby vůči nim nemuselo docházet k případným postihům.

*Ing. Magda Svojanovská,  
odbor životního prostředí a dopravy*



### Hornopočernického zpravodaje a milí čtenáři knih!

Dnes bych vám chtěla nabídnout knihy autorů, jejichž jména byste v katalogu knihoven před rokem 1990 těžko hledali. Patří ke světové židovské komunitě a okouzlují čtenáře zvláštním koloritem židovského světa, jinou filozofií života, intelektem, osobitým smyslem pro humor a přímočarým vyprávěním.

Mým favoritem je **Chaim Potok**, americký židovský spisovatel, který, bohužel, nedávno zemřel. V knihovně od něj máme tři knihy a mojí oblíbenou je dvoudílný román „**Jmenuji se Ašer Lev**“ a „**Dar Ašera Leva**“. Je to příběh výtvarně nadaného mladého chlapce, ve druhém dílu už muže, který vyrůstá v ortodoxní chasidské komunitě, která výtvarně nadání nepovažuje za dar, ale za pokušení zla, které odvádí pravověrného Žida do pomíjivého světa gójjů. Hlavní hrdina se stane umělcem přesto, že to znamená rozchod s židovskou komunitou a odchod z izolovaného světa, ve kterém vyrůstal. Kniha je nejenom příběhem jednotlivce, ale vypovídá také o základním smyslu umění a o velmi zvláštním střetu židovství a křes-

ťanství.

Židovský spisovatel **Isaac Bashevis Singer** se narodil ve Varšavě a před druhou světovou válkou odešel do Spojených států. V roce 1978 dostal Nobelovu cenu za literaturu. Z deseti knih, které od tohoto autora máme v knihovně jsem vybrala knihu „**Světnice, kde soudil otec**“. Pro všechny povídky je společná „soudní síň“ autora otce – rabína, světnice ve varšavském činžáku, kam přicházeli lidé nejrůznějšího společenského postavení a povah. Hospodyně, obchodníci, pasáci, ortodoxní Židé i osvícenci, ti všichni vcházeli do rabínovy světnice, aby s ním pobežovali a podrobili se jeho rozsudku. Osud každého z nich je osobitým příběhem ztraceného světa východoevropských Židů.

Posledním spisovatelem, o kterém bych chtěla napsat, je spisovatel a diplomat **Viktor Fischl**. Narodil se roku 1912 v Hradci Králové a vystudoval Právnickou fakultu Univerzity Karlovy. Za války byl zaměstnancem ministerstva zahraničí exilové vlády a v roce 1949 odešel do Izraele, kde žije dodnes. Všechny jeho nejznámější knihy „**Dvorní šašci**“, „**Jeruzalémské povídky**“, „**Kuropění**“ vám můžeme v naší knihovně půjčit a kromě toho ještě dvanáct dalších od tohoto autora.

A z „**Velké knihy židovských anekdot**“ jednu pro vás:

Berdyčevský farář se potká v Karlových Varech s berdyčevským rabínem a jejich vzájemný ostych v lázeňském prostředí rychle zmizí.

Poslyšte – vyptává se po několika dnech farář rabína, - čím to je, že vy, Židi, jste tak chytří?

- Když vám to řeknu, nebudete mi věřit.

- Co bych vám nevěřil?

- Nu dobrá, tak vám to povím. Je to tím, že jíme rybí hlavy.

Farář se zamyslí a pak řekne: -Tak si zajdeme na rybu spolu. Já si vezmu hlavu, vy to ostatní, a o účet se rozdělíme. Rabín souhlasí. Jdou na rybu jednou, dvakrát, třikrát.

Farář se obírá s hlavou, která je samá kost. A rabín si pochutnává na měkkém masíčku ze hřbetu.

-Poslyšte, - nevydrží to farář, - nejsem já nakonec škodný? Platím půl ceny a mám jen rybí hlavu!

- Vidíte, - pokývá hlavou rabín. -Jíte teprve třetí rybí hlavu, a už vám to začíná myslet!

Těším se s vámi na vidění v naší knihovně.

*Barbora Šrámková  
knihovnice*



94	Hodač Stanislav	Konrád Václav
91	Mlejnková Božena	Ešlerová Anna
	Kosař Stanislav	Vavřincová Jarmila
	Kabát Stanislav	82 Jezdinská Ida
	Víznerová Anna	Průša Vlastimil
88	Urxová Anežka	Tonarová Alena
85	Dvořáková Jaroslava	81 Procházková Jiřina
84	Vacková Irena	80 Vaněk Václav
	Kopp Jaroslav	Suchý Radovan
	Stix Josef	Plíšková Bohumila
	Březinová Marie	75 Raková Jitka
83	Majerská Anna	Fürbachová Jana

## H O R O S K O P

### Štír

23.10. až 22.11.



Je nekompromisní, vždy bojovný, s jasným životním cílem.

Dokáže materiálně zabezpečit nejen sebe, ale i své blízké. V lásce je smyslný a žárlivý.

**Rada:** Pro svou schopnost ovládat a vést lidi se hodí na vedoucí místa.

### Střelec

23.11.- 22.12.



Znamení pohyblivé, mužské, ohnivého, jeho vládcem je

Jupiter. Střelec je veselý, upřímný a štedrý. Nikdy neutíká z boje a je schopen bojovat i předem ztracené bitvy.

**Úskalí:** Nesnáší nespravedlnost a pravdu říká otevřeně i svým nadřízeným.

## Vítáme nové občánky

Přislíbili jsme vám, vážení čtenáři, novou rubriku. Chtěli bychom vám nově narozené občánky naší obce představovat aktuálně, poskytovat vám co nejčerstvější novinky o těch nejradostnějších událostech lidského života. Úskalí je ale v tom, že v naší obci není porodnice. Rodné listy tedy přicházejí do evidence obyvatel z různých pražských i mimopražských porodnic s větším či menším zpožděním, někdy téměř dva měsíce po narození dítěte. Teprve podle nich se noví občánci zapisují do matriky obce. To je fakt, který nemůžeme nijak ovlivnit.

Po dohodě s pracovnicemi občanského správního odboru vám tedy přinášíme zprávu o novorozencích, kteří do Horních Počernic "přibylí" během letošních prázdnin. Věříme, že tohle zpoždění přijmete s pochopením. Má navíc jednu výhodu - poskytuje rodičům možnost doplnit naši informaci i fotografií z rodinného alba. Pokud tedy máte doma čerstvé miminko a hlavně jeho vydařenou fotografii, obraťte se na naši redakci. (Redakční hodiny jsou uvedeny v tiráži na str. 22.)



## Děti narozené v červenci a srpnu 2003

Altschmiedová Eliška  
Frič Jan  
Gazda Jakub  
Charvát Tomáš  
Jánošík Filip  
Karoč Matyáš  
Knobloch Tomáš

Kvapil Jaroslav  
Lecot Damian  
Lžičař David  
Machová Eliška  
Mašínová Victoria  
Novosadová Michaela  
Pálek Tomáš

Pešek Lukáš  
Sedláčková Veronika  
Schovánek Ondřej  
Svitáková Eliška  
Vincenc Vojtěch  
Zachrdla Jan  
Zeman Patrik

Všem dětem přejeme krásné a šťastné dětství a jejich rodičům blahopřejeme.

## BENEFICE PRO CHRÁNĚNÉ BYDLENÍ



Chráněné bydlení na Xaverově - bydlení pro muže, kteří v důsledku mentálního nebo kombinovaného postižení nejsou schopni žít samostatně, vás zve na

divadelní představení **Pohádka o kamnech**. Jedná se o loutkovou pohádku pro děti (3 - 9 let) na motivy pohádky bratří Grimmů **Železná kamna**, kterou zahrají herci Dejvického divadla. Těšíme se na vás v 16 hodin 28.11.2003 v Divadle Pohoda. Výtěžek představení bude použit pro chráněné bydlení.

Hornopočernický zpravodaj

**POHÁDKA O KAMNECH napsala Klára Doubová.**

**Režie: Michaela Homolová**

**Výprava: Barbora Hubená**

**Hudba: David Doubek**

**Hrají: Ivana Lokajová, Peter Varga**

Hříčka pro nejmenší vznikla na motivy pohádky bratří Grimmů **Železná kamna**. Na starém hrade žije čaroděj, který si může vyčarovat všechno, kromě nevěsty. Po několika neúspěšných kouzlech pošle do světa svoje dvě pomocnice, poněkud roztržitě a popletené žáby. Ty, ve snaze zbavit se dotěrného čápa, přičarují do lesa stará železná kamna, která jako na potvoru přiklopí mladého houbaře, a žádné čary ho z těch kamen nedovedou dostat ven. Může ho zachránit jen láska pravé princezny.

A skutečně, v lese zrovna zabloudí

princezna, najde kamna a zamiluje se do nich. Ale protože jednou z podmínek, jak mladíka z kamen vysvobodit, je nepromluvit víc než tři slova, a naše princezna mluví ráda a hodně, první pokus se jí nepovede a musí překonat ještě hodně překážek, než mladíka z kamen odčaruje.

Pohádku o tom, že pravá láska je silnější než všechna kouzla světa, a také o tom, že nezáleží na původu, když se dva milují, hrají dva herci pomocí loutek, dřevěných maňášků, na variabilní paravánové scéně, která je chvíli hradem čaroděje, chvíli lesem, nebo mořským pobřežím. Vtipné písně procházejí celým představením, doplňují a zpestřují dějovou linku našeho pohádkového příběhu.

Libor Bečka

listopad 2003



## HISTORIE DÁVNÁ I PĚDÁVNÁ

### Vzpomínky 3

Závěr druhé části vzpomínek faráře a vikáře Františka Štveráka byl věnován přesunu ve skupině asi padesáti vězňů z Mnichova do Dachau.

Úvodem k přijetí a svému pobytu v tomto koncentračním táboře ve svých vzpomínkách poznamenal: "Dachau, město živých mrtvých. Žádná kniha na světě nemůže vylíčit a popsati ani část toho, co se v Tobě dělo, strašné Dachau, město krve, město bez Boha, město ukrutenství, bezpráví a zoufalství, jež jsi zachycovalo ty, jimž mělo být pomozeno do drátů vysokého napětí. To byla Tvoje milující náruč. Město vražd a běsnění, volající dodnes po pomstě nad krví nevinně prolitou, nad krví mučedníků skoro všech národů Evropy."

Přijetí proběhlo následovně: "Před hlavní branou koncentračního tábora na nás již čekal houf SS-manů, kteří se na nás ihned vrhají, kopou, bijí pěstmi do obličejů a zkravené odvádějí na politické oddělení kde s námi sepisují nacionále a dávají podepsat vazební rozkaz, již dopředu podepsaný známým Heydrichem. Po tom již v poklusu běžíme za bránu, která se za námi zavírá - za mnohými navždy. Jsme svléknuti do naha, všechny naše svršky házejí do pytlů, následuje střihání a vykoupání, po kterém dostáváme "zebru", vězeňský šat bílý s modrými pruhy, a k tomu osobní odznaky a to: číslo, červený trojúhelník jako odznak politického vězně a někteří, mezi nimi i já, ještě černé kolečko jako odznak "kárné roty". Tento odznak znamená, že se mnou nesmí nikdo mluvit, nic mi dávat, nesmím jít sám ani v táboře, vždy jen s kapou nebo SS-manem, nemám nárok na přidavek chleba, ale naopak povinnost nejtěžších prací, a to i v neděli, a každý mne může zabít, kdykoliv se mu zlíbí.

Ke kárné rotě jsem byl přidělen na základě záznamů a závěrů z výslechů na gestapu v Praze. Ubytován jsem byl proto na 17. blok. Zde jsem byl dále seznámen s tím, že jsem se těžce provinil proti Říši a jsem proto zařazen jako potrestání do "kárné kompanie" (Straf-Kompagnie -zkráceně SK) na neurčito. Zde jsem byl přidělen na druhou světlici ke staříčkému polskému knězi a dalším dvěma Čechům."

K dalším dnům pobytu v Dachau pan farář Štverák poznamenal například následující: "Ráno se vstává ve čtyři hodiny a ihned se stele lůžko. Vše musí být přesně na milimetr srovnané jako podle pravítka. Nad tím bdí ustanovený kápo, který ne

dělá nic jiného, než že za sebemenší odchylku mlátí kusem dřeva nebo kope samozřejmě s řevem a podává hlášení. To pak ve svém důsledku znamená nedostat dvakrát jíst. Při třetím opakování špatného ustlání následuje těžší trest, mnohdy končící smrtí.

Druhý den dopoledne následovalo foto-grafování, nové vyšetřování, bití a hlad. V poledne přískoky na blok. Odpoledne následovalo "poučení" při kterém stojíme v pozoru na dvoře na nekrytém místě od jedné hodiny až asi do sedmi večer a alpský studený vítr nám proniká až do kostí. Řeč k nám vedl velitel tábora SS-man Ziel. Téměř doslova říkal toto: Koncentrační tábor je svěřen osvědčeným SS zbráním. Vy jste svině, které lidská společnost vyloučila a dala za dráty, aby většina z vás zde pošla, menšina aby se vrátila a ještě dlouho odprošovala za zločiny proti společnosti spáchané. Kdo se provinil proti táborovým předpisům, bude co nejpřísněji potrestán. Tresty jsou 25 na zadnici, vise-ní, sloupek, bunkr a temnice. Každý z těchto trestů současně prodlužuje dobu pobytu v táboře o jeden rok. Na následující čtyři dny jsem byl zařazen do komanda na práci v pískovně. Komando vede několik SS-manů, jimž podléhá vrchní kápo vězen Schnell, který má k ruce tři kápy a každý z nich tři podkápy. Všichni jsou rovněž vězňové. Při nedostatečném jídle je tahání koleček plně naložených pískem nebo kamením práce nesmírně těžká. Káповé při ní nejen bijí, ale i zabíjejí. Kdo pro slabost již nemohl z místa, byl bez milosti ubit. Během těch čtyř dnů to kolem mne stálo život dvou Čechů, jednoho Němce a několika Poláků. Mně to pak vyneslo 25 na zadnici. Stalo se to třetího dne v poledne při našem návratu jsem pozoroval, že na dvoře bloku mlátí SS-man mého spolubydlícího staříčkého polského kněze jídelní miskou do hlavy, protože ji měl špatně vyčištěnou. Za to mu hrozila výplata 25 ran před nastoupeným blokem. Ve snaze jej zachránit se hlásím, že miska je moje. A tak dostávám poprvé výplatu, na kterou do smrti nezapomenu. Býkovec k výplatě je vyroben ze tří drátů obsypaných pískem a obšitých volskou kůží o délce asi 120 cm. Odpoledne pak ihned do práce bez jídla. Kápo, který má snahu mne zabít, mi navíc dává na krk obruč z kola a nařizuje běhat s ní sem a tam bez jejího držení rukama. Obruč tak strašně bije pod kolena na kost. Konec práce byl toho dne vysvobozením z přestálého trýznění. Dodnes však slyším kápův hlas - "Ráno tě zabiju, svině." Toho dne donutili bitím bývalého továrníka z Ostravy, aby se v márnici oběsil a Němce dostrkali před vojáka na tak zvanou "neutrální zónu", kam se nesmí vstoupit. Voják klidně čekal, až tam byl strčen, a pak jej bez zaváhání zastřelil jako zajíce. Dostane za to vyznamenání za vzorné

konání služby.

Tak s námi jednali spoluvězňové, táborová šlechta německá, zavřená od gestapa, ale přesto věrně sloužící SS-manům a ochotná, vraždit a zabíjet pro jejich úsměv. Většina z nich byli vězňové političtí, avšak když dosáhli hodnosti "Kápo" ochotně vraždili téměř všichni. Kdo toto jednou vysvětlí ?

S přemýšlením co dělat, abych se zachránil před včera vyřčenou hrozbou mého zabití, nastupuji ráno do práce. Od brány jsme však vráceni. Dozvídáme se, že je vybírán transport do koncentračního tábora Sachsenhausen. Svítla naděje, že očekávaná smrt bude alespoň oddálena. Opět se na dvoře svlékáme a jdeme do koupelny, kde na nás padá horká voda. Horká voda na bolavé maso působí novou nesnesitelnou bolest až k padnutí. Po koupeli běžíme okolo stojícího lékaře, který kouří a uznává nás schopnými transportu bez vady. Rychle se oblékáme a jsme zaháněni do židovského bloku č.15. Starším bloku je mnohonásobný vrah kápo Knoll, který ještě dopoledne před našima očima dva vězně zabíjí. Přidělen jsem byl na první světlici a podařilo se mi trochu lépe spát. Strhnul jsem si také označující černé kolečko. Časně ráno dostáváme asi 60 dkg chleba a desetidekový buřt. Musíme sundat botky a dostáváme pantofle - dřeváky. Po povelu se náš zástup v počtu asi dvou tisíc pomalu a těžce vydává na nádraží v Dachau. Doprovázející SS-mani pobíhají okolo, kopou a srážejí puškami k zemi. Civilisté okolo se na to dívají. Ať se nyní nevymlouvají, že o ničem nevěděli. Na nádraží jsme nahnáni do dobytčích vagonů, asi po 100 lidech do jednoho. Jsme namačkáni jako slanečci a první co je, že sníme přidělené jídlo, z kterého nezbyde ani drobeček. Vlak se dává do pohybu. Do vagonu jen malým zamřížovaným okénkem proniká trochu čerstvého vzduchu. Na některých nádražích čekáme dlouho na uvolnění trati. Na cestě jsme tak tři dny a dvě noci bez dalšího jídla, bez vody a bez záchodu. Při jednom čekání voláním a prosbou z vedlejšího vagonu se snažil vězeň získat trochu vody od stráže. Strážný však bez rozmyšlení do vagonu střílí. Při vylézání po dojezdu se zjišťují dva zastřelení. K večeru dne 2.září 1940 konečně přijíždíme do Sachsenhausenu. Na nádraží je také plno lidí, což nijak nevdává našim "průvodcům" v bití a týrání jednotlivců při formování zástupu k odchodu do tábora Oranienburg, který je vzdálen asi půl hodiny. Cesta vede lesem, kde zakrsle borovice oznamují severský drsný kraj a černý písek na zemi neúrodnou půdu."

**Další vzpomínky faráře Štveráka najdete v příštím pokračování.**

*Ing.Hubert Antes  
kronikář*

## Dávat je víc, než brát

V Horních Počernicích asi není mnoho těch, kteří se s ní dosud nesešli. Znájí ji mnozí z těch, kdo jako děti navštěvovali některou z počernických mateřských škol, i jejich rodiče. Znájí ji členové Červeného kříže. A znají ji i jubilanti, kterým chodí s kytičkou přát k narozeninám za Sbor pro občanské záležitosti. V tomto roce paní Jiřina Měšťanová oslavila 10. října své 75. narozeniny.

Jménem zpravodaje jsem ji proto navštívila s blahopřáním a prosbou o rozhovor. Usedly jsme s hostitelkou k voňavé kávě a pustily se do prohlížení starých fotografií. Na většině snímků je vidět usměvavá paní učitelka obklopená haldou dětí...

Paní Jiřina Měšťanová na dovolené v Chorvatsku



Víte, já jsem už od mala chtěla být učitelkou. Chodila jsem do pěveckého kroužku, do baletu, do Sokola. Nakonec se mi to splnilo: hned po válce, už v osmnácti letech jsem nastoupila do zemědělského útulku (*útulek pro děti rodičů pracujících v zemědělství, pozn. red.*). Přitom jsem ještě dostudovala pedagogickou školu. Pak jsem byla chvíli doma se synem, ale tenkrát byla mateřská dovolená jenom šestnáct týdnů. S jeho výchovou mi velice pomáhala moje maminka. Proto jsem také hned mohla nastoupit do mateřské školy na Chvalech. Nakonec jsem byla přijata na místo ředitelky mateřské školy ve Svěpravicích. Tehdy byla jiná doba, to nebylo ve třídě pětadvacet dětí jako dnes. Já jsem měla na starosti jedno-třídku, v které jich bylo pětadvacet i více! Za ta léta jsem ve školce odchovávala děti, pak děti těch dětí, a leckdy ještě jejich vnoučata. Těch svatebních oznámení, co jsem dostala, a oznámení o narození potomků. Strávila jsem tu jedenatřicet roků a byly to moc hezké časy. Potom jsem šla do důchodu, ale ještě jsem stejně pomáhala, kde potře-

bovali (třeba v MŠ na Křovinově náměstí nebo v Lhotské).

O prázdninách jsem zas jezdila na pionýrské tábory. Začínala jsem po válce, s Červeným křížem, to byla takzvaná Osada, a ta trvala celých šest týdnů. Uprostřed tábora se mohli přijet

v práci je do večera a na dobrovolné aktivity už nezbývá energie ani čas. A tak to nakonec padlo na mne, že jsem předsedkyně místní organizace Červeného kříže.

**A jak tedy funguje hornopočernický Červený kříž dnes?**

Teď už jsme vlastně jen udržovací spolek Červeného kříže. A přesto máme stále téměř dvě stě členů! Z členských příspěvků, které vybereme, už se toho mnoho zaplatit nedá. To víte, už jsme tam skoro sami důchodci a obracíme v ruce každou korunu. Vždycky se ale podaří něco málo vyšetřit. Dali jsme třeba tři tisíce korun na chvalskou léčebnu. Není to moc, ale aspoň něco.

Máme i takovou dobrovolnou pečovatelskou službu. S některými členkami navštěvujeme tady v Počernicích nemocné nebo nemožoucí, kteří se nemožou už tak snadno o sebe postarat a potřebují pomoc. Také jezdíme navštěvovat dlouhodobě nemocné a přestárlé lidi, umístěné tady v okolních léčebnách, zvláště ty, za kterými už nikdo moc nechodí. Přineseme jim nějakou drobnost, třeba květiny nebo nějakou dobrotu na přilepenou. Je to vlastně, když to vezmete, taková sousedská výpomoc.

Těch aktivit zkrátka stále ubývá. Ale abychom podnikali také něco veselejšího, tak každý rok prostřednictvím oblastního spolku Červeného kříže v Praze 9 pořádáme zájezd k moři do Chorvatska. Já se snažím všechno zorganizovat prostřednictvím cestovní kanceláře, kde nám vycházejí vstříc. Je nás vždycky plný autobus, přijede pro nás až na

rodiče na své děti podívat, z Počernic byl pro ně vypravený autobus. Potom jsem zase dělala vedoucí na táborech Fruty, to jsme jezdili na Lužnici pod stany. Tak jsem jezdila celkem sedmáct let. Já jsem vlastně byla pořád s dětmi. S nimi je totiž moc hezká práce.

**Vy jste dlouholetou členkou Červeného kříže...**

Už od osmnácti let. Tehdy jsem začala jezdit na ty Osady. Jako družiny Červeného kříže jsme pořádali různé soutěže, třeba v poskytování první pomoci, v rámci Horních Počernic, ale i mezi okolními obcemi. Nebo jsme zajišťovali zdravotnický dozor na různých společenských nebo sportovních akcích. Tady se dříve hodně pořádaly cyklistické i běžecké závody. Naštěstí jsme nikdy neměli žádná nebezpečná zranění, jenom sem tam rozbité koleno. To všechno byly dobrovolné akce. Dnes už to dělá profesionální zdravotnický personál. Tam jsem prožila samé hezké chvíle a měli jsme pořád co dělat.

Jenže všichni stárneme a nové mladé lidi už se nám nedaří získat. Dnes má každý mladý co dělat, aby zajistil rodinu,

Z rodinného alba - při vystoupení pěveckého kroužku



Chvala a zase nás sem přiveze. Takhle vyjíždíme už sedmý rok. Vždycky už od ledna mě všichni účastníci bombardují otázkami: pojedeme zase? a kam? nezapomeňte na mě! Tak jsem ráda, že něco děláme a že se to všem líbí.

**Aby toho nebylo málo, tak jste ještě aktivní ve Sboru pro občanské záležitosti. Co všechno to pro vás obnáší?**

Já jsem hned po válce dělala na národním výboru ve všech možných komisích. Byla jsem i několik období poslankyní i členkou rady národního výboru. Měla jsem na starosti sociálně zdravotní komisi a pro staré lidi jsme pořádali různé akce, třeba oslavy MDŽ. Pak jsem



Na prázdninové Osadě Červeného kříže

toho na čas nechala, ale nedalo mi to a zase jsem se k tomu vrátila.

Takže teď chodím přát jubilantům. Mám na starosti Svěpravice, čtvrtý obvod. Tam, kde mě znají, se vždycky zdržím déle. Pořád slyším: „ještě tu buď, ještě nechod...“ To víte, oni si lidé potřebují popovídat. To chodím k jedné babičce pravidelně už pětadvacet let. A jak tam nezajdu, tak mně hned volá: „Co je s tebou, že jsi nepřišla?“ Někdy se mi to taky nehodí, nebo se mi jenom nechce, ale vždycky stojí za to to překonat. Tak jdu. A jindy zase přijdou na oplátku za mnou.

Odbor sociálních věcí teď pro staroušky jednou nebo dvakrát za rok pořádá výlet nebo sešlost v Domečku. Posledně tam vystupoval zpěvák Standa Procházka. Takových akcí se vždycky ráda zúčastním, to jsou moc pěkná odpoledne.

**Kromě osobního uspokojení nebo pocitu zadosťčinění, dostala jste také nějaká ocenění nebo vyznamenání?**

Ano, to mně vždycky udělá radost. Ale zase moc na tohleto nehledím. Hlavní je, že jsem celkově spokojená s tím svým životem. To, co jsem chtěla, toho jsem

dosáhla. Dělal mi dobře, když jsem cítila, že mě ve škole nejenom děti, ale i rodiče měli rádi. I když teď chodím mezi staré lidi, tak z toho cítím, že jsou rádi a mají mě rádi. Doufám, že to bude ještě dlouho trvat.

**Domeček je jako klíčka. Všude pečlivě uklizeno, byt zdobí vyšívané ubrusy a obrazy, koberečky a tapisérie, v košíčku je pletení. Vy nejste zvyklá moc zahálet nebo odpočívat.**

Nenene. Ale kdybych jenom seděla doma, i kdybych se zabývala třeba ruční prací nebo něco dělala na zahradě, asi by mně to moc nešlo. Ale že jdu mezi lidi, to mně dělá dobře a vždycky tam načerpám energii...

Navíc každý rok pořádám srazy bývalých spolužáků ze školy. Teď už to jde, ale nejhorší to bylo poprvé, než jsem sehnala všechny ty adresy. Já jsem je přemlouvala, ať si to někdo vezme na starost. Ale oni, že ne, tak to mám zas na starosti já! Na pozvánku jim vždycky napíšu nějaký takový citát nebo veršičky. Já když někde něco zajímavého čtu nebo slyším, tak si to hned poznamenám a pak to někde použiju. Třeba tady: „Dobrá nálada nevyřeší všechny vaše problémy, ale našťve tolik lidí, že stojí za to si ji udržet.“

**I my přejeme paní Měšťanové, aby ji neopouštěla dobrá nálada, zdraví a elán.**

jb

foto archiv Jiřiny Měšťanové



Pořád se něco děje...

V minulém čísle HPZ jsme vás podrobně seznámily s činností našeho Klubu pro maminky a děti MUM a dnes bychom rády navázaly informací o novinkách, které se u nás v tomto měsíci připravují. Jedná se především o drobnou změnu v pravidelném dopoledním programu, kdy oblíbené **tanečky a říkadla** pro nejmenší budou od tohoto měsíce vždy v úterý od 10.00. Ve středu dopoledne se pak bude scházet **Klub batolat**, tedy především miminka ve věku okolo 1 roku. Svoji pravidelnou činnost zahájil i nový **výtvarný kroužek** pro žáky 1. stupně, který se schází vždy ve středu od 15 do 17 hodin. Zbývá ještě pár posledních volných míst, která čekají třeba právě na vaše děti.

Na úterní dopoledne jsme připravily i krátkodobý **kurz patchworku**. Ve čty-

řech výukových lekcích (všechna úterý v listopadu) si osvojíte základy této oblíbené textilní techniky a ušijete si několik doplňků do domácnosti.

**Z klubovního kalendáře akcí dále vybíráme:**

**6. 11. - 9.00**

**Kurz drátování - výroba misky**

**12.11. - 9.30**

**Kurz šátkování - přednáška o nošení dětí v šátku (viz foto)**

**13.11. - 9.00**

**Vzpomínky na léto - obrázková koláž z písku a mušliček**

**20.11. - 15.00 - 19.00**

**Malý vánoční trh - dárečky pro potěšení**

**27.11. - 9, 00**

**Vázání adventních věnců**

**A na závěr dotaz pro šikovné tatínky.**

Většina námi nabízených aktivit je určena pro maminky na mateřské dovolené, které mají čas se věnovat svým dětem i koníčkům. Ovšem na tatínky se tak trochu zapomíná. Ptáme se tedy, najdou se mezi vámi takoví, kteří by měli chuť naučit se něco nového? Vyzkoušet si některé zapomenuté řemeslo a potěšit své blízké vlastnoručně vyrobeným dárkem? Pokud ano, prosím, ozvěte se nám. Máme možnost zajistit večerní kurzy intarzie, smaltu či ruční vazby knih. Záleží jen na vašem zájmu.

**Bližší informace a přihlášky do kurzů na tel. 732748715 nebo na**

**[www.volny.cz/mum.centrum](http://www.volny.cz/mum.centrum)**



*V MUMu se můžete naučit i to, jak nosit miminko v šátku.*

foto: archiv MUM

**listopad 2003**



Votuzská 322, Praha 20 Horní Počernice, tel., fax: 281920339,  
E-mail: hcizkova@pocernice.cz

### Dopolední představení v Domečku:

Maminky s dětmi mohou na představení přijít po předchozí telefonické domluvě. Školy a školky mají při obsazování míst přednost.

#### 13.čt. **O VELIKÉ ŘEPĚ** – Divadlo Úsměv

Začátky představení v 9.00 a 10.30. Zadáno pro MŠ.

#### 19.út. **TŘI ZLATÉ VLASY DĚDA VŠEVĚDA** – Divadelní společnost Kejkliř

Začátky představení v 9.00 a 10.30. Zadáno pro MŠ a ZŠ.

#### 21.pá. **TMAVOMODRÝ SVĚT JAROSLAVA JEŽKA** – Hudebně dramatická skupina J. Víznera

Začátky představení v 9.00 a 10.30. Zadáno pro ZŠ a SŠ.



#### Čtvrtek 13. a pátek 14. listopadu od 19.00 hodin

Hornopočernický divadelní soubor Právě začínáme uvádí komedii

**V + W + J**

### NEBE NA ZEMI

Budeme vám vyprávět o tom, co natropí bůh Jupiter, když se dostane na zem a proč vlastně z Olympu utíká. Ozřejmíme vám, kterak vzniká bouřka a jaký může mít vliv na manželské soužití. Kdo má patent na božskou světovládu? Kdy je nebe na Olympu a kdy snad na zemi?

**V režii Dády Stoklasy hrají:** Zdena Víznerová, Jana Sůvová, František Vohralík, Michal Pivarčí, Martin Jech, Petr Urban, Tomáš Kádner, Jana Keilová, Klára Šimicová, Jan Bubeník, Bohouš Poštołka, Iva Ptáčková, Štěpánka Pařízková, Jindřich Havel, Václav Hanák, Stanislav Tomek, Lucie Hendry-



Hornopočernický zpravodaj

### Votuzská 379, Praha – Horní Počernice)

chová, Saša Ptáčková, Bára Jelínková.  
Vstupné 90,- Kč, 70,- Kč a 50,- Kč.

#### Pátek 21. listopadu od 19.00 hodin

Divadelní soubor Svatopluk z Benešova u Prahy uvádí

### NÁSTUP DAM

Scéna, kostýmy, dramaturgie a režie:  
Josef Pšenička



#### Slovo o hře:

Inscenace *Nástup dam* vznikla dramaturgií dvou povídek z knihy *Hříčky o královnách* našeho předního dramatika Oldřicha Daňka. Proč jsme se pokusili komedie, které byly původně určeny pro televizi, převést do divadelní podoby? Máme pocit, že jeviště Daňkovým textům „sluší“.

V první povídce *Záskok pro Sissy* uvidíte, jak to možná mohlo být se vztahem

Františka Josefa I. a známé herečky Kateřiny Schratkové.

Ve druhé části představení - Jeden den Velkokněžny - prožijeme den s budoucí carevnou Kateřinou Velikou a budeme přemýšlet, jak to možná mohlo být s jejím nástupem na trůn. Oba příběhy jsou postaveny na autorově laskavém humoru.

Vstupné 90,- Kč, 70,- Kč a 50,- Kč.

#### Sobota 22. listopadu od 15.00 hodin

Divadlo Pohádka uvádí

### KDO ZACHRÁNÍ PRINCEZNU

Veselá pohádka o rozmazlené princezně, popleteném čaroději a statečně komorně.

Jednotné vstupné 30,- Kč.

Vstupenky na všechna představení si můžete koupit v předprodeji v KC Domeček každé pondělí a středu od 14.00 do 18.00 a v knihkupectví na Náchodské ulici.

Pokladna v Divadle Pohoda je otevřena vždy hodinu před představením.

### ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA !

Až do konce listopadu si můžete ve foyeru divadla prohlédnout výběr fotografií z **výstavního souboru *Hudba v obraze***, jehož spoluautory jsou nevidomý muzikant **Máριο Bihári** a dokumentarista **Björn Steinz**.

Kompletní originální výstavní soubor je v současné době pod záštitou Ministerstva zahraničních věcí ČR vystavován v USA. Následovat budou výstavy ve Vietnamu a Koreji.

(Pořádání výstav v Divadle Pohoda podpořil grantem ÚMČ Praha 20 a Magistrát hl.m. Prahy).



## Modrá galerie v provozu...

Od 1. listopadu bude v DDM otevřena „Modrá galerie“.

Zde si můžete zakoupit drobné dárkové předměty, např. keramiku, šátky a šály malované na hedvábí a další dárky, které vám i vašim známým či příbuzným udělají radost.

Všechny předměty, které zde můžete nakoupit, jsou vyrobeny profesionálními umělci a lektory. **Galerie bude otevřena denně od 11.00 – 19.00 hod.**

## Vánoční seminář pro šikovné ženy

Ve dnech 22. a 23. listopadu, pořádá DDM „Tvůrčí seminář pro ženy“.

Program semináře:

**Sobota: 10.00-17.00 hod**  
adventní věnec-květináč  
vánoční keramika  
výrobek z proutí  
základy drátování -  
-vánoční rybička

**Neděle: 10.00-15.00 hod**  
namalujeme si skleněný  
svícínek  
budeme zdobit perníčky  
malba na hedvábí

Po oba dva dny bude v rámci semináře pracovat v DDM profesionální kosmetička. A tak si můžete mezi jednotlivými tvůrčími činnostmi udělat příjemnou přestávku a dopřát si kosmetiku obličeje.

Na seminář je potřeba přihlásit se nejpozději do 15.11.2003, a to osobně nebo telefonicky! Současně s tím je nutno objednat si závazně i kosmetiku!

**Pro všechny bude připraveno příjemné prostředí a malé občerstvení.**

Cena tohoto semináře je 1 500,- Kč.

Všechny vyrobené předměty si odnesete domů.

Sebou si vezměte svoji svačinku a dobrou předvánoční náladu!!!

## Informace pro tatínky a dědečky!!!

Vzhledem k tomu, že v DDM úspěšně funguje každé pondělí dětský šachový kroužek, napadlo nás, zda by vedle tohoto kroužku nemohl fungovat také „kroužek pro tatínky a dědečky“. Proč by se tento dospělácký kroužek nemohl u nás úspěšně rozjet?

Třeba již do nějakého oddílu jezdit, třeba to ale máte daleko a vyhovovalo by vám to lépe přímo tady v Horních Počernicích.

To jsou ale všechno provozní drobnosti, na kterých se můžeme zkusit domluvit.

V každém případě, budete-li mít zájem se každý týden scházet nad šachovnicí a vytvořit pod hlavičkou DDM šachový kroužek dospělých,

**dejte nám vědět!**

**Nebo nás můžete přijít navštívit či si domluvit schůzku tele-**



fonicky. Čekáme na první zájemce.

## Pozor, pozor, Vánoce se blíží...

Vzhledem k tomu, že se skutečně neodvratně blíží čas vánoční, rádi bychom vás upozornili na naši první vánoční výstavu. V loňském roce jsme velice rádi využili nabídky, abychom se zúčastnili v á n o č n í výstavy pořádané na Chvalech.



Protože jsme se od té doby trochu rozšířili a i naše činnost doznala větších změn a rozměrů, potřebujeme také trochu větší výstavní prostory.

A tak jsme se rozhodli, že pro letošní rok využijeme prostory vlastní, abychom mohli také zapojit více dětí z našich kroužků. Výstava bude samozřejmě i prodejní, ale budeme zde prezentovat také výrobky a vůbec práce našich dětí, a tak budou mít rodiče, babičky a dědečkové možnost seznámit se s tím, co se jejich ratolesti již naučily.

Budete mít také možnost prohlédnout si naše prostory vyzdobené vánoční výzdobou a provoněné vánoční vůní perníčků a jiných dobrot. K tomu všemu zatančí naše nejmenší děti z folklórního kroužku.

**Výstava bude otevřena ve dnech 5. - 6.12.2003 od 10.00 do 19.00 hod.**

**Na všechny akce vás co nejsrdečněji zve kolektiv zaměstnanců DDM.**

Už po osmé se letos konala v Dolních Počernicích slavnost "Babího léta". Ta letošní opravdu dělala čest svému jménu, především díky překrásnému počasí, které ji provázelo. Pro návštěvní-

nadace na slavnosti hovořil její ředitel MUDr. Pavel Boček.

Místní úřad byl po celý den volně přístupný, včetně výstavy z historie a současnosti Dolních Počernic. Na nádvoří



jsme zastihli chrámový sbor se sbormistryní a varhaníkem při zkoušce na večerní bohoslužbu.

Celé odpoledne jsme měli co dělat a děti jsme tentokrát museli k návratu domů dlouho přemlouvat.

text a foto bea

**Poznámka redakce:**

Mrzí nás, že informace o konání slavnosti dorazila na ÚMČ Praha 20 v době, kdy jsme už neměli možnost vás prostřednictvím zpravodaje pozvat k návštěvě. Věříme, že příští rok nás budou naši sousedé informovat včas, abyste si mohli užít výlet za babím létem do Dolních Počernic.



ky byl připravený bohatý program a celé Dolní Počernice se pro tento víkend proměnily.

Přivítala nás obec plná návštěvníků, u amfiteátru v zámeckém parku hrála celé odpoledne hudba a děti tu měly možnost jezdit na koních, přelézat potok a vůbec se pořádně vyřádit.

U mlýna, který bývá obvykle zavřený, tentokrát čekali na zvědavé děti vodníci. A nejen oni - byli tam také bubáci, čerti a dokonce i baba Jaga! Vedlejší hospodářská budova mlýna má novou omítku a okolní terénní úpravy celé místo zpřístupnily. Dole bylo možné osvěžit se malým občerstvením a nahoře zase prohlédnout si výstavu řezbáře a výtvarné práce žáků ZŠ s podzimními motivy.

V parku vystupovali šermíři a u zámecké oranžerie na nás čekala pohádka O třech bratřech, která všechny potěšila. Stejně tak jako vystoupení známých zpěvaček Lindy Finkové a Moniky Absolonové. V rámci Babího léta prezentovaly nadaci Kapka naděje, která velice pomáhá dětem postiženým zhoubnou poruchou krvevotvorby. O poslání této záslužné

úřadu bylo možné si prohlédnout ukázky z animované tvorby studia AT, vonělo to tu klobásou a kouzelnou atmosférou dokreslovaly písničky Karla Hašlera.

V kostele Nanebevzetí Panny Marie



Hornopočernický zpravodaj

Fakultní základní škola, Chodovická 2250,  
193 00 Praha 9 - Horní Počernice  
si vás dovoluje pozvat 9. prosince 2003 od 16.00 do 18.00 hod. na

**Den otevřených dveří**

spojený s výstavou dětských prací

**SETKÁNÍ BÝVALÝCH ČLENŮ SKAUTSKÉ ORGANIZACE**

v Horních Počernicích a jejich přátel.

Setkání se koná

v sobotu 29. listopadu 2003 od 14.00 hodin

v kulturním centru Domeček.



## SPORTOVNÍ OZVĚNY

### Sportovní rybáři v Horních Počernicích

Když matka příroda rozdávala svou krásu této zemi, muselo být území Horních Počernic ve velké přízni. Této přízni přírody však musely pomoci i ochotné lidské ruce, které dokázaly vytvořit krásná zákoutí rybníků Koupaliště a Retenční. Pro mnohé obyvatele naší obce se takřka kouzelné místo zeleně a vodních ploch stalo cílem pravidelných procházek a odpočinku. Mezi těmi, kteří si sem chodí nejen odpočinout, jsou také podivné postavy, charakterizované velkým batohem, několika pruty, podběrákem a další spoustou věcí včetně návnad, říkající si sportovní rybáři.

Málokdo ale ví, co všechno musí udělat a splnit sportovní rybář, aby si mohl sednout u vody. Pošetilí jsou všichni ti, kdož je nazývají tichými blázny. Není to jen touha zpestřit si svůj jídelníček, která je přivedla k rybařině, protože činnost našich rybářů nespočívá zdaleka jen v lovu ryb. Jen za prvních 9 měsíců letošního roku odpracovali členové MO ČRS na 1 800 hodin při brigádní činnosti a další stovky hodin jim byly přiznány za suché pečivo a obilí, určené ke krmení ryb.

**Mezi důležité akce, které rybáři letos organizovali, patří setkání rybářů dříve narozených, spojené s rybolovem a přátelským posezením při obědě a harmonice.** Setkání je pro mnohé důchodce jedinou příležitostí, kdy se vždy po roce mohou setkat a zavzpomínat si na své společné zážitky u vody, při stavbě klubovny, rybníků či se vyzpovídat ze svých běžných starostí. O to



více je mrzí, když se dozvědí o nařčení rybářské organizace z toho, že postavila své budovy načerno apod.

Pozornost je věnována i mládeži, která se pod vedením Martina Pachty schází v jarních a podzimních měsících ve svém kroužku v klubovně a učí se nejen základem sportovního rybářství. Rybářská organizace pro ně uspořádala jarní závody mládeže, kterých se zúčastnily děti i z jiných pražských organizací ČRS, a ti nejlepší obdržely hodnotné ceny. Martin Pachta je rybářem srdcem i duší, vždyť jako mládežník v této organizaci začínal a dobře ví, jak je důležité s dětmi pracovat, věnovat se jim a učit je lásce k přírodě. Rybářský kroužek při MO ČRS je bezplatný, což jistě mnoho rodičů ocení. Chceme také docílit toho, aby se závody



Dne 4.10.2003 rybáři z MO ČRS Horní Počernice provedli výlov rybníka Starák ve Svěpravicích.

**Hornopočernický zpravodaj**

mládeže staly tradicí. Proto kolega Pachta připravil **podzimní soutěž pro děti nejen z naší organizace, která se koná 1. 11. 2003 na rybníku Koupaliště.** Podrobnosti o soutěži v lovu ryb na udici budou zveřejněny na vývěskách u klubovny MO ČRS a v prodejně rybářských potřeb "U Oldřicha" v ul. Náchodské. Do budoucna bychom při pořádání závodů mládeže velmi uvítali spolupráci např. s obcí či sponzory.

*S pozdravem Petrův zdar  
Výbor MO ČRS Horní Počernice*

### Mladé Běchovice

**27. září se na travnatém běchovickém hřišti konal už 38. ročník atletických závodů mládeže - Mladé Běchovice.**

Počasí mladým závodníkům vyšlo jako na objednávku, o start v Běchovicích byl obrovský zájem a výkony v mnoha běžeckých kategoriích jsou pro mladou českou atletiku příjemným příslibem. Rozdávaly se poháry, sladkosti, v jedné



*Michal, vítěz Běchovické stovky, přebírá pohár z rukou Ivana Lišky*

z prestižních kategorií dokonce horské kolo, ale největší přízeň fanoušků si nepochybně získali tři závodníci, přihlášení do kategorie "Běchovická stovka". V rámci Mladých Běchovic jde o závod dětí s postižením, které do cíle běží s doprovodem.

Právě těmto závodníkům v cíli předával pohár pro vítěze starosta naší obce Ivan Liška. A tak za obrovského aplausu diváků vběhl do cíle jako první Michal MUNDOK, za ním Olda Kratochvíl a Anička Perjušková. V cíli je nakonec čekal nejen pohár, ale také sladká odměna a zasloužená gratulace. A také obdiv a uznání všech přítomných, protože Michal, Olda i Anička šli do závodu celým srdcem.

aš

*Foto: Lucie Hendrychová*

**listopad 2003**

## Petr Dolejš děkuje

tímto všem sponzorům, kteří mu až dosud přispěli na jeho chystanou cestu napříč republikou na invalidní trojkolce, kterou se chystá podniknout v příštím roce.

Připojená fotografie je důkazem, že Petr usilovně trénuje a průběžně se zúčastňuje všech závodů ve své kategorii. Snímek zachycuje jeho vítězství v závodě, který se konal v srpnu tohoto roku v parku letohrádku Hvězda.

liš



**Sokol Horní Počernice  
oddíl sportovní gymnastiky  
pořádá 8. listopadu  
v tělocvičně ZŠ Ratibořická  
závod ve sportovní  
gymnastice žákyň, junierek  
a žen**

**Přebory  
hl. m. Prahy.**

**Začátek je v 9.00 hodin.  
Zveme všechny příznivce toho  
to krásného sportu!!!**

**(Oddíl gymnastiky má tréninkové hodiny v pondělí, středu a pátek od 16.00 do 19.00 hodin v ZŠ Ratibořická.)**



## 7,5 km okolo Europlantu

**Třetí ročník Běhu okolo Europlantu už zná svého vítěze. Na startu se sešlo letos 59 závodníků, mnozí z nich běhají tento závod již od jeho vzniku.**

Závod se uskutečnil 2. října, trať byla stejná jako v předchozích ročnících - běžela se tři kola po trase dlouhé 2 500 m, celkem tedy 7 500 m. Vítězem se stal Michal Procházka z USK Praha, který doběhl v čase 26 minut 32 vteřin. Na druhém místě skončil Roman Skalický (Krakonoš Vrchlabí) s časem 26:39, třetí doběhl Jan Oberlander (Sokol Senohraby) v čase 27:39. (Závod se zúčastnil i ředitel firmy Europlant Jiří Procházka a také starosta Ivan Liška, který s časem 33:27 obsadil třiatřicáté místo.)



Z žen doběhla první Karla Mališová (USK Praha) za 32 minut 17 vteřin, za ní skončila Martina Česnáková (VIP) s časem 35:30 a Jana Chlupatá (SABZO) s časem 38:08.

Tradice Běhu Europlantu je ale mnohem delší než zmíněné tři roky. Je součástí seriálu závodů pořádaných Sdružením amatérských běžců zahraničního obchodu (SABZO), které existuje od počátku sedmdesátých let. Je jedním z pětaticeti závodů seriálu, hodnocených bodovým systémem, v němž se dosažené časy přepočítávají podle předem stanoveného klíče podle věku účastníků. V tomto sdružení dnes převládají převážně dříve narození běžci, začínala v něm ale i řada úspěšných závodníků. Kromě podzimního závodu, jehož trasa vede naší obcí, pořádá firma Europlant ještě jarní závod okolo koupaliště Džbán v Praze 6. Oba běhy jsou sice součástí závodního kalendáře SABZO, ale jsou stoprocentně otevřené pro veřejnost, takže se jich může zúčastnit každý, kdo zaplatí pár korun startovného.

Všichni účastníci letošního běhu okolo Europlantu navíc dostali jako pozornost pětikilogramové balení brambor, protože právě bramborářství je obor, ve kterém má firma Europlant renomé prakticky v celé Evropě. Europlant je jediným sponzorem a organizátorem tohoto závodu, při realizaci však úzce spolupracuje s ÚMČ a také s městskou policií, která se stará především o bezpečnost závodníků v průběhu závodu, protože trať je kombinací městského běhu a crossu a vede i ulicemi Horních Počernic.

Traťový rekord drží od prvního ročníku etiopský běžec Mulugeta Serbessa, lékař žijící v Praze. Jeho čas 24:51 zůstal i letos nepřekonan.

*text a foto sas*

## KŘÍŽOVKA

### Vodorovně:

A: primát, B: státní podnik (zkr.), horský skřítek, útok, C: část úst, ozn. rakouských letadel, silné provazy, D: baťoh, navinoutí, E: upravovat maso, SPZ Ústí nad Orlicí, lid, F: oslovovat v třetí osobě, **2. část tajenky**, G: obyvatel slezského města, lékařská potřeba, H: Tatranský národní park, japonská lovkyně ústfíc, I: sídlo v Maďarsku, SPZ Sokolova, dětské citoslovce tleskání, J: soubory map, malířská potřeba, K: roleta, popěvek, velká návštěvnost (slangově), L: v dálece, **3. část tajenky**, M: vesnice, úplná, N: stékat po kapkách, kromě toho, O: angl. „to“

### Svisle:

**1:** SPZ Ostravy, **2:** lok, slezské město, opravná loď, **3:** slovanský bůh hromů, spojka, cesta, **4:** a sice, **1. část tajenky**, citoslovce lapání, **5:** severská zvířata, část oděvu, toliko, **6:** uhlovodík, opracovat sekáním, **7:** zámezi ve hře, druh slona, **8:** uzlíček v tkanině, zkr. souhvězdí Páva (Pavo), **9:** patřící Sarmatovi, hračka vyrobená podle člověka, **10:** jméno spisovatele Pavla, měřidlo hmotnosti, nevelká, projekt na hledání mimozemských civilizací, **11:** vdaná žena, rotování, odpoutání letadla od země, **12:** záporná elektroda, mezinárodní telegrafní abeceda (angl. zkr.), přivlastňovací zájmeno, **13:** běloveská kyselka, spojka

**Pomůcka: ITA, OE, Vid**

### 10. ročník ekologických sběrových soutěží úspěšně odstartoval

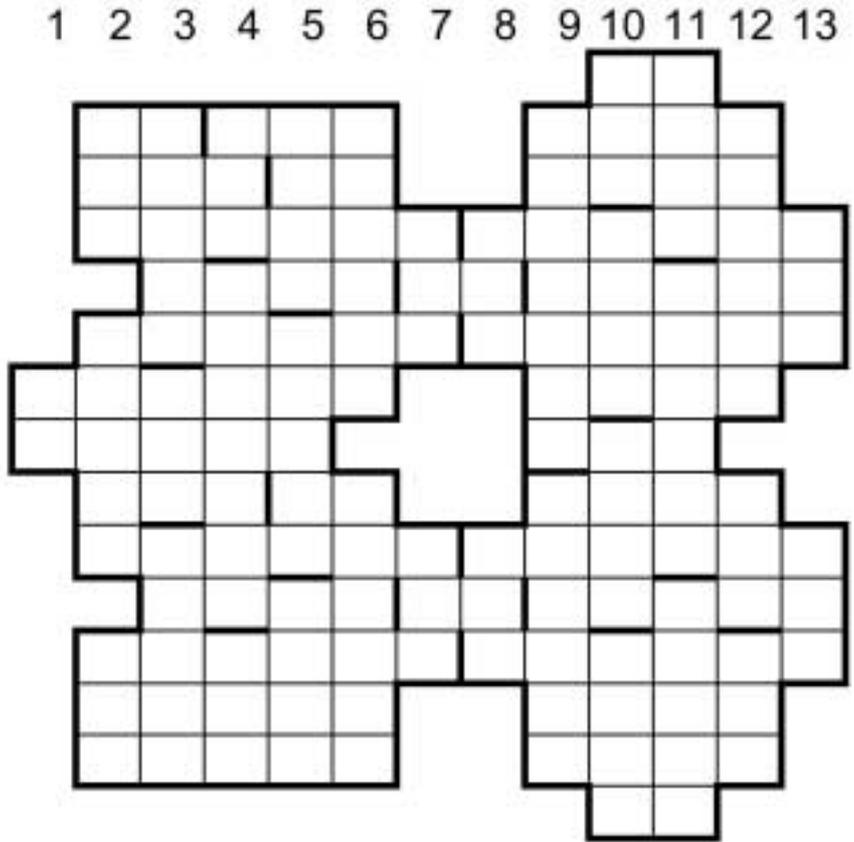
Jubilejní 10. ročník ekologických sběrových soutěží „Velká cena Nestlé a Středočeských sběrných surovin“ úspěšně odstartoval. Do sběrových akcí se zatím zapojilo 138 škol z Prahy a Středočeského kraje a za měsíc září dohromady nasbíraly 240 tun starého papíru, 1 000 kg plastových víček z PET lahví a 30 kg hliníkových plechovek. Na předních místech v kategorii pražských škol se zatím drží ZŠ Mýtní z Běchovic a **ZŠ Ratibořická z Horních Počernic**. V kategorii středočeských škol si dobře vedou žáci ze ZŠ a MŠ v Chýni a 14. ZŠ Ukrajinská na Kladně. **Průběžné výsledky, včetně propozic k soutěži, na [www.sber-surovi.ny.cz](http://www.sber-surovi.ny.cz).**

pm

Vážená redakce, chtěla bych touto cestou poděkovat neznámé paní, která v sobotu 27. září našla v nákupním vozíku u prodejny Plus mou peněženku s 1900,- Kč a legitimací MHD a odevzdala ji v prodejně. Poděkování patří rovněž zaměstnancům a vedení prodejny, kteří složitě zjistili naše telefonní číslo a zavolali ještě dřív, než jsem na ztrátu přišla. Měla jsem velkou radost nejen proto, že se peněženka našla, ale že jsou v Počernicích také poctiví a ochotní lidé. Ještě jednou moc a moc děkuji.

J. Wágnerová

**Hornopočernický zpravodaj**



## FEJETON

### Deprese pro cizince

Listopad je obdobím mlh, dešťů, plískanic, ponurých odpolední, viróz, prvních námraz na silnicích a také častých depresí. Část populace se s nimi trápí celý rok. Je to kruté, ale dotyční mohou zato být i v listopadu v klidu a dál jet v zajetých kolejkách. Pohromou je deštivý podzim pro ty, kdo trpí depresí pouze občasnou. Odborníci ji přisuzují nedostatku slunečního svitu a podle národy a momentálního rozpoložení radí buď klid na lůžku nebo adrenalinový sport, vitamíny nebo čokoládu, čaj z meduňky nebo grog, radikální změnu adresy, zaměstnání, přátel, partnera, všeho dohromady a pokud je úplně nejhůř, doporučují zásadně nic neměnit.

Je zkrátka těžké vyhrabat se z podzimních depresí. S naší šťastnou povahou to nicméně každoročně dokážeme. Přesto mám pocit, že kousíček smutku, naštvání, netolerance a absence úsměvu v sobě pak s přehledem nosíme i v letních ulicích pod sálajícím sluncem. Vlastně po celý rok. Ani nepotřebujeme kalendářní podzim. Zástupy japonských, italských nebo amerických turistů s věčným úsměvem na tváři a očima rozšířenými téměř dětským úžasem nad krásou světa mě potom dovedou zaskočit. Jistotu míru listopadového mrzoutství proto přisuzuji české národní povaze. Donedávna jsem se domnívala, že nás tak vnímají i cizinci. Z omylu mě ale vyvedl kamarád Kenkaro. Japonce

a momentálně majitel jedné pražské galerie. Od dětství byl dobrodruh a na rozdíl od ostatních spolužáků ze základní, střední i vysoké školy v Tokiu vždy toužil po životě na Východě. Na pražském Hlavním nádraží vystoupil omylem v domněni, že je v Moskvě, ale do vlaku už se nikdy nevrátil. Tolik jsme ho okouzlili! Dostala ho Praha, její skvostná architektura, malebná zákoutí a jejich atmosféra. Stejně tak i zdejší obyvatelé, hospůdky a jistá míra uvolněnosti. Je námi nadšen - v lednu, červnu nebo listopadu - prakticky po celý rok! České deprese mu nevdají.

A úsměv na ulici? Nijak mu neschází, stejně je to prý údajně důsledek drilu. Pečlivé výchovy a dokonalého sebeovládání, tak co s ním?

Kenkaro tvrdí, že si cení neuvěřitelný český cit pro hudbu, naši muzikálnost, radost z muziky a plné koncertní sály. Heslo - „Co Čech, to muzikant“, vzal za své a pilně si platí hodiny hry na kytaru. A tak jen prosím, až se příště budeme vysmívat cizincům, kteří tápou před prodejními automaty jízdenek v metru, otočíme se k nim zády po otázce, kudy na Karlův most nebo je neskutečně obere-me v taxiku, zpívejme si přitom! Jsme jací jsme, v lednu nebo listopadu, s depresemi i bez nich, ale nikdy bychom neměli zapomenout, že v očích světa jsme především úžasně, ale opravdu úžasně muzikální!

aš

**listopad 2003**



- ♦ VÝKUP ♦ PRODEJ
- ♦ KOMISNÍ PRODEJ
- ♦ LEASING ♦ ÚVĚRY
- ♦ VYŘÍZENÍ VEŠKERÝCH FORMALIT
- ♦ VYKUPUJEME I HAVAROVANÉ AUTOMOBILY

## AKTUÁLNÍ NABÍDKA

ŠKODA SUPERB CLASSIC 1.9 TDI, r. v. 2003, stříbrná metaliza, NOVÁ, 96 kw, cena: 630 000 Kč - LEASING

TOYOTA LAND CRUISER 90, 3.0 TDi 4x4 r. v. 2000, 3-dveře, bílá, 61 000 km, perfektní stav, cena: 615 000 Kč - LEASING

VW PASSAT 1.9 TDI, r. v. 12/1999, stříbrná metaliza, 96 kw, 49 000 km, perfektní stav-vybava, cena: 389 000 Kč - LEASING

VW GOLF IV 1.4, r. v. 2001, antracit. metaliza, 3-dveře, 16 000 km, perfektní stav, cena: 299 000 Kč - LEASING

BMW 318i TOURING, r. v. 1999, modrá, 40 000 km, perfektní stav, cena: 335 000 Kč - LEASING

MITSUBISHI CARISMA 1.9 DI-D, r. v. 2001, stříbrná metaliza, 17 000 km, perfektní stav, cena: 329 000 Kč - LEASING

ŠKODA FELICIA COMBI 1.9 D, r. v. 1997, červená, 60 000 km, velmi dobrý stav, cena: 135 000 Kč - LEASING

PEUGEOT 205 D, r. v. 1986, červená, 180 000 km, dobrý stav, cena: 35 000 Kč - ÚVĚR

## A DALŠÍCH 90 AUTOMOBILŮ NA VÝBĚR

+ Zdeněk Lekavý + tel.: 272 70 09 70 + 777 / 11 66 77



## PRODEJ A SERVIS JÍZDNÍCH KOL, SKI SERVIS

Náchodská 2094/80 Praha 20, Horní Počernice  
Po - Pá 9.00 až 18.30, So 9.00 až 12.00

Tel./fax: 281 928 897

[www.cyklo.pocernice.zde.cz](http://www.cyklo.pocernice.zde.cz)

sleva 20%  
na všechny  
kola

LYŽE - PRODEJ A SERVIS  
PŮJČOVNA (!NOVÉ!)  
BAZAR

## BYTOVÉ DOMY

Horní Počernice - Božanovská ul., Praha 9



Bytové domy Božanovská s.r.o.  
Štefánka 1638/16,  
148 00, Praha 9

tel.: 882 316 901  
tel.: 244 096 258  
e-mail: bozanovska@seznam.cz

- garážová stání v suterénu
- občanská vybavenost ČČM
- dopravní dostupnost metro
- II Černý Most / Pražský okruh

Platební podmínky:  
- splátky na vztávaný účet  
- s bankovním auditem  
- hypotéky

### PEŘOVÉ VÝROBKY - ČIŠTĚNÍ

Výroba a prodej péř. dek a polštářů klasických rozměrů. I NA ZAKÁZKU. H.P. Běchorská 2391 (vedle pekárny) Tel.: 800 100 488 **ZDARMA**

### AUTOŠKOLA TRIUMF 7000,- Kč

cena výcviku je včetně zkoušek v H. Poč. Přijímáme i převody žáků z jiných autoškol. Tel.: 281 920 134, 603 418 333. e-mail: autorskola.triumf@seznam.cz

**Váš řidičák - náš cíl**

### ŠITÍ, OPRAVY, ÚPRAVA ODĚVŮ

Možnost docházky k vám domů. 30 let praxe - Lassigová Tel.: 281 924 393, 732 406 865

### ZÁMEČNICTVÍ - NABÍZÍME VÁM

veškeré montáže bezpečnostních zámků z tuzemska i dovozu a montáže bezpečnostních dveří (i atypických) Tel.: 281 924 836, 602 944 167

### ČALOUNÍK PRACHAŘ PETR

Veškeré čalounické práce - starožitnosti, výběr potah. látek. Praha 4 - Hrnčíře, K Šeberovu 520, doprava zdarma. Tel.: 604 427 829, 732 207 883

### OTTO BUTORA malířské práce

+ štuk. panelových bytů  
Tel.: 281 921 864, mob.: 604 576 151

**Hornopočernický zpravodaj**

### PEDIKÚRA - SLUŽBA AŽ K VÁM DO DOMU

Objednávky na tel.: 281 920 918, 607 788 591 Ivana Markuziová

### KOSMETIČKA - VIZÁŽISTKA Soňa Valová

kosmetika, barevná typologie, profesionální líčení, masáže těla. Tel: 281 922 553, mob.: 602 864 823

### ZEDNÍK PŘIJME KAŽDOU PRÁCI

zednické štuky, omítky, obklady. tel.: 281 925 482, mob.: 721 943 536, volat večer. Hodkovická 29, Horní Počernice

### ČIŠTÍRNA PEŘÍ, VÝROBA PROŠÍVANÝCH DEK A POLŠTÁŘŮ

klas. rozměrů. Z vašeho i našeho peří. Vše na počkání nebo dle dohody na tel.: 602 955 751. Otevřeno Po-Ne. Votuzská 274, H.P. (u Domečku). Nízké ceny

### ÚKLID BYTŮ, KANCELÁŘÍ.

Nízké ceny. Tel.: 602 616 346

### ANGLIČTINA - DĚTI OD 5 DO 10 LET.

Začátek výuky od ledna 2004. Přihlášky na tel.: 728 835 931. D. Hořínková

### Sřihání psů všech plemen - denně

Po dohodě přivedu. H.P.  
Tel.: 281 920 351, 604 618 540

### KDO DOUČÍ ŽÁKA 8. TŘÍDY ČJ.

Tel.: 608 819 243

### PŘÍJMU PÁNSKOU KADEŘNICI

do nově otevřeného kadeřnictví. Info tel.: 605 268 392

### PÁNSKÝ KADEŘNÍK

Nově otevřeno. Pracovní doba: Po-Pá 8-20, So 9-12. Bez objednání. Náchodská 638, H.P.

### VELKOOBCHOD V H.P.

přijme důchodce pro výpomoc. Tel.: 281 925 060

### PROVEDU VÝKOP. PRÁCE

+ terénní úpravy, odvoz a dovoz materiálu (staveb. mat., zemina atd.), odvoz odpadu a suti (také do sběrného dvora). Ceny nízké - dohodou. Tel.: 728 835 931, 604 919 514. M. Jech

### HLEDÁM SPOLEHLIVOU PANÍ K HLÍDÁNÍ CHLAPCE (2,5 ROKU).

Nepravidelně, jen přes den. Cena dohodu. Tel.: 736 400 128, 281 861 847  
Hor. Počernice

### PRONAJMU GARÁŽ ZDĚNOU,

řadovou, dlouhodobě od prosince. Tel.: 606 604 175

# IZOL PRAG

## IZOLATÉRSKÉ PRÁCE KLEMPÍŘSKÉ PRÁCE PORADENSTVÍ ZÁRUČNÍ SERVIS

IZOLPRAG s.r.o.

Třebešovská 194/93 193 00 Praha-Horní Počernice

tel./fax 281 920 884, 281 920 885

E-mail: izolprag@izolprag.cz

www.izolprag.cz

- IZOLACE Z MODIFIKOVANÝCH ASFALTOVÝCH PÁSŮ A FÓLÍÍ TYPŮ PVC, OCB A POD.
- HYDROIZOLACE PLOCHÝCH STŘECH VČETNĚ ZATEPLENÍ A VYSPÁDOVÁNÍ
- HYDROIZOLACE "ZELENÝCH" STŘECH A TERAS
- HYDROIZOLACE ŠIKMÝCH A OBLOUKOVÝCH STŘECH
- HYDROIZOLACE STŘECH S OBRÁCENÝM POŘÁDÍM VRSTEV
- HYDROIZOLACE MOSTŮ A PARKOVACÍCH PLOCH
- HYDROIZOLACE SPECIÁLNÍ, A APLIKACE TECHNOLOGIÍ: STĚRKY, NÁTĚRY
- IZOLACE Z FÓLÍÍ NA BÁZI HDPE, PVC, ECB ATD.
- IZOLACE SPODNÍ STAVBY PROTI VODĚ A RADONU
- IZOLACE PROTI VLIVU CHEMICKÝCH A ROPNÝCH LÁTEK Z FÓLÍÍ DLE KONKRÉTNÍHO ZATÍŽENÍ
- KLEMPÍŘSKÉ PRÁCE
- KOMPLETNÍ STŘECHY NEBO DOPLŇKOVÉ STŘEŠNÍ A FASÁDNÍ PRVKY Z MATERIÁLU DLE VÝBĚRU, SPECIALIZACE NA RHEINZINK
- POKRÝVAČSKÉ PRÁCE
- POKLÁDKA ASFALTOVÉHO ŠINDELE, TAŠEK PÁLENÝCH, BETONOVÉ KRYTINY, A OSTATNÍ SKLÁDANÉ KRYTINY

SMUTEČNÍ SLUŽBY ČERVENKA  
k objednávce **PARTE ZDARMA**

volejte zdarma

800 172 832

nonstop

Praha 9, Náchodská 754/94

tel.: 281 920 789, 281 922 591

Praha 10, Ruská 152

( vchod z Litevské ulice )

tel.: 272 732 438



**AUTODOPRAVA  
- NONSTOP -**



- ODVOZ KONTEJNERŮ
- SUTĚ, ODPAD, PÍSKY
- PŘEPRAVA MATERIÁLŮ
- AVIA, UAZ, TATRA
- ZEMNÍ PRÁCE UNC 060,

**MILAN PETRUŽÁLEK**

Navazámecká 520

**CATERPILLAR** 190 12 Praha 9

Tel.: 2/8193 14 19 Mobil: 603/242 142 Fax: 2/81 93 15 12



Na Chvalce 2049,  
193 00 Praha 9-Horní Počernice

Zde Vám nabídneme široký sortiment krmiv pro psy a kočky, multivitaminových, vitaminových a vitamínominerálních přípravků pro drobnochovatele a doplňkový sortiment (např. bazénnou chemii, antiparazitární preparáty atd.)

**BIOFAKTORY**

Otevřeno:

Po: 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Út-Čt: 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Pá: 8<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>

BIOFAKTORY Praha spol. s r. o.  
Na Chvalce 2049, 193 00 Praha 9-Horní Počernice  
tel./fax: 281 925 075, 080: 281 925 177  
e-mail: biofakt@logix.cz, http://www.biofaktory.cz

NEJLEPŠÍ CENY ! 250 VOZŮ

**extra**auto

☎ 800 211 111

- výkup v hotovosti
- komise zdarma
- výhodný leasing
- akontace od 0%
- 100% právní záruka
- zpětný leasing
- zaplatíme i vůz, který si vyberete jinde

Praha 9 - Černý Most  
vedle MAKRA / SIKOotevřeno denně !  
PO - NE 9 - 19  
☎ 777 070 000VYKUPÍME VÁŠ VŮZ I PROTIÚČTEM  
[www.extraauto.cz](http://www.extraauto.cz)[www.coinco.cz](http://www.coinco.cz)**COINCO**  
SPORT**LYŽE, SNOWBOARDY, VÁZÁNÍ,  
HOLE, LYŽ. OBUV, BRÝLE atd.****KOLA ACSTAR - MODEL Y 2004 JIŽ V PRODEJI**

Bazénová chemie a příslušenství stále v prodeji

**BAZAR****VÝKUP ZA HOTOVÉ, PROTIÚČET, KOMISE****OTOVICKÁ 408/60 ( u kina ) tel: 281920858****KOMPLETNÍ SKI + CYKLOSERVIS**Montáže a seřízení vázání, broušení hran a skluznic  
opravy skluznic, parafin atd.**! přesné seřízení lyž. vázání s potvrzením !**SUPER NABÍDKA: SNOWBOARD KOMPLET

FREESTYLE PRKNO, BOTY + VÁZÁNÍ ( vše nové )

POUZE ZA: 4.444,-

Bártlova 35/10, Horní Počernice, 193 00 Praha 9

Tel: 281 921 690, 281 922 332

Fax: 00420/281 922 335

e-mail: [hotel@certousy.cz](mailto:hotel@certousy.cz)

Hotel Certousy nabízí bohatou nabídku nápojů i jídel, prostory a služby pro pořádání firemních akcí, rodinných oslav, svatebních hostin i prodejních výstav (sál pro 130 osob, salonek pro 35 osob, vinárnu pro 60 osob) včetně technického vybavení a s vlastním parkingem pro 70 aut.

**Pojišťovna Generali a.s.****Pojištění pro Vás a Vaši rodinu.**

Vypracuji zdarma a nezávazně přepočít vaší osobní pojištění včetně daňového zvýhodnění dle vašich požadavků a možností. Pojišťovací poradce:

**L. Vanický.**

Tel: 776 377 586

Fax: 251 626 673

E-mail: [lev.poj.Praha5@seznam.cz](mailto:lev.poj.Praha5@seznam.cz)**Služby motoristům****Zprostředkování:**

- převody vozidel
- odhlášení vozů
- přihlášení vozů
- STK, měření emisí
- evidenční kontrola

levně, spolehlivě, rychle, Praha a Středočeský kraj, pro firmy i soukromé osoby  
Tel.: 602 858 629, 286 881 322

**NOVĚ OTEVŘENO****SALON MAGDALENA - PŮJČOVNA ŠATŮ**

šaty svatební  
a společenské  
pánské obleky  
korzetové maturitní  
a věnečkové  
pastelové barvy  
150 vzorů

ul. Náchodská (u semaforu), Praha 9 - Horní Počernice  
tel.: 777 162 025 <http://svatebnisalon.webpark.cz/>

V minulém měsíci uplynulo 130 let od chvíle, kdy byl - přesně 4. října 1873 - zahájen pravidelný provoz na železniční trati Lysá nad Labem - Praha, zatím provizorně do stanice Karlín (Rohanský ostrov). Podle jízdního řádu z téhož roku jezdily na trati dva páry osobních vlaků a jeden pár smíšených vlaků, které přepravovaly osoby a náklad společně. V následujícím roce byl od 1. ledna provoz rozšířen o další dva páry osobních vlaků s možností spojení až do Hradce Králové nebo až do Vídně.

V naší obci byla zřízena železniční stanice, jejíž název zněl "Chvala - Počernice". Stavba probíhala v letech 1872 - 1873 v režii Rakouské severozápadní dráhy (C.k. privilegierte Österreichische Nordwestbahn), která ji vlastnila až do roku 1909, kdy byla stanice zestátněna.

Provizorium platilo až do 10. května 1875, kdy bylo uvedeno do provozu nové koncové nádraží na Těšnově. Novou nádražní budovu navrhl věhlasný architekt Karel Schlimp. Její střední část představovala římský triumfální oblouk. Ve své době bylo nádraží Praha - Těšnov považováno za jedno z nejznamenitějších nádražních architektonických řešení v Evropě. Tento význačný architektonický skvost byl naneštěstí po jistém váhání zcela zbytečně a barbary zbourán 16. května 1985 při výstavbě severojižní magistraly.

Připomeňme si jen některé důležité mezníky z historie této trati. (Celý postup přípravy i výstavby trati je podrobně popsán v knize o Horních Počernicích a v HPZ - ročník 1998/1999 v rubrice "Historie dávná a nedávná".) Důležitým mezníkem byl rok 1923 a následující roky, kdy dochází

k výstavbě druhé koleje. Nádraží v naší obci bylo z provozních důvodů podstatně rozšířeno jako stanice prvního řádu, prodlouženo až na délku 1 066 m a byla zřízena nová vykládací kolej. Stará jednopatrová budova byla zbourána a na jejím místě postavena nová budova, která stojí dodnes. V nové budově byl vestibul, čekárny II. a III. třídy a bufet. Dále pak nákladní skladiště s rampou. (Některé části budovy a skladiště dnes slouží jiným organizacím.) Při výstavbě druhé koleje byly zrušeny přejezdy silnic do Radonic a Zelenče a na jejich místech postaveny železobetonové přejezdy o šířce 6 a 7 m a výšce 3,8 m. Výstavba druhé koleje byla dokončena v roce 1928 a provoz na ní byl zahájen 2. července téhož roku. Stavba nádražní budovy byla dokončena až v roce 1929 a od 15. května 1929 byla stanice přejmenována na "Horní Počernice".

Dalším důležitým mezníkem byla modernizace tratí ČSD, která byla v Praze zahájena rozsáhlou přestavbou Pražského železničního uzlu a dotkla se postupně i trati Praha - Lysá nad Labem. Od 1. července 1972 končily všechny vlaky v rekonstruované stanici Praha - Vysočany a stanice Praha - Libeň (dolní nádraží) a Praha - Těšnov byly zrušeny. V průběhu let 1975 - 6 byla postupně elektrizována celá trať z Lysé nad Labem až do Vysočan. Osobní vlaky byly postupně nahrazeny pantografovými jednotkami a tím úplně skončil parní provoz na této trati.

Další důležitá změna nás na této trati teprve čeká. Rozvoj integrovaného dopravního systému jako alternativy k individuálnímu motorismu, větší zapojení železnice do příměstské dopravy a modernizace tratí v Praze a Středočeském kraji jsou hlavní

cíle podepsaného memoranda o spolupráci mezi hlavním městem Prahou, Středočeským krajem, Ministerstvem dopravy a spojů a ČD. Otvírá se tak prostor k rozvoji páteřní dopravy v centrální oblasti Čech a pro vznik rychlodrážního spojení pod označením Metropolitní linie ČD, srovnatelného se zahraničními velkoměsty jako jsou Vídeň, Berlín či Paříž. K realizaci je připraveno pět dopravních linií, a to Praha Masarykovo nádraží - Pečky, Praha Masarykovo nádraží - Libeň, Vysočany, Lysá nad Labem, Praha Masarykovo nádraží - Kladno, Praha Hlavní nádraží - Čerčany a Praha Hlavní nádraží - Beroun. Na naší trati (Metropolitní linie ČD 2) se již postupně realizují tarify Pražské integrované dopravy. To znamená, že ve vlaku platí nejen jízdní doklady PID, ale i přestupní jízdenky PID pro jednotlivou jízdu. Jízdní řád je upraven tak, že jsou mimo nočních a pozdních večerních hodin odjezdy vlaků stanoveny jednotně v šedesátiminutových a ve špičkách v třicetiminutových intervalech. Další změnou, bohužel s dlouhodobým výhledem, bude postupné nahrazování starších pantografových jednotek moderními pantografovými. V současné době jezdí již několik souprav v úseku Praha - Lysá nad Labem a zpět. Kdo touto moderní soupravou již cestoval, ocení moderní vybavení interiéru, pohodlnou a klidnou jízdu.

Závěrem ještě pro představu porovnání provozu na naší trati - před 130 lety zde jezdilo pět párů osobních vlaků, v současné době projíždí v pracovní dny v obou směrech naší stanicí kolem osmdesáti osobních vlaků a rychlíků a až dvacet nákladních vlaků.

Ing. František Špiller



Minulost a budoucnost železniční trati Praha - Lysá nad Labem

#### HORNOPOČERNICKÝ ZPRAVODAJ

MČ Praha 20, Ročník 51 - listopad 2003  
vychází měsíčně, kromě prázdnin  
foto na titulní straně Lucie Steinzová

#### VYDAVATEL

Úřad MČ Praha 20

#### REGISTRACE

povolena Magistrátem hl.m. Prahy  
pod číslem MK ČR E 12559

IČO: 240 192

#### REDAKCE

Jivanská 635, Praha 9, 193 00

tel.: 271 071 673, fax: 281 920 093

E - mail: hpz@pocernice.cz

Internet: www.pocernice.cz

#### TECHNICKÁ REDAKCE A GRAFICKÁ ÚPRAVA

Vít Procházka

#### ŠÉFREDAKTORKA

PhDr. Hana Sassmannová

hodiny pro veřejnost : Po 8.30 - 10.00

#### REDAKČNÍ RADA

Předseda: Ivan Liška

Členové: PhDr. Hana Sassmannová, Barbora Šrámková, Vít Procházka, Dana Mojžišová, Mgr. Kateřina Francová, Mgr. Alena Štroblová, Mgr. Jana Bajerová

#### PŘÍJEM INZERCE

tel.: 271 071 673

reklamace distribuce: 271 071 690

#### PODÁVÁNÍ INZERCE:

pondělí: 8 - 11 14 - 16

středa: 8 - 11 14 - 18

pátek: 8 - 11

(jinak po telefonické domluvě)

**Uzávěrka tohoto čísla: 15. 10. 2003**

Za obsahovou správnost příspěvků ručí autor. Příspěvky nemusí odrážet názor redakce. Autorská práva vyhrazena. Přetisk pouze se souhlasem vydavatele. Redakce si vyhrazuje právo příspěvků kráti. Nevyžádané příspěvky a fotografie se nevracejí.

TISK - Omikron Praha, spol. s r.o.,

Doudova 22, 147 00 Praha 4

Příjem inzerce do dalšího čísla do 12. 11. 2003

Uzávěrka příštího čísla: 12. 11. 2003

Občanům Horních Počernic, zvláště těm fotbalově založeným, jistě neunikly zásadní změny, kterými prošel stadion počernického fotbalového klubu SC Xaverov. U zrodu projektu přestavby, která byla zahájena v roce 1999, hrály roli dvě důležité události. Za prvé: ve stejném roce přešel fotbalový klub do rukou nového majitele, pana Vojtěcha Tomiho. A za druhé: celkový špatný stav fotbalových stadionů po celé republice vedl Českomoravský fotbalový svaz k tomu, že vyhlásil program přestavby všech stadionů, na kterých se odehrávají ligové zápasy.

Projekt Stadion 2003 znamenal pro xaverovský fotbal, že do uvedeného termínu musí stadion splňovat podmínky předepsané ČMFS, jinak se na něm nebudou moci konat druholigové zápasy. Což například znamená, že všechna místa na hlavním stadionu musí být k sezení a musí být rozdělena do sektorů tak, aby fanoušci hostů a domácích byli odděleni a nemohlo tak docházet k rvačkám. Pro hrací plochu jsou předepsány standardní rozměry, stejně tak i pro únikové zóny mezi okraji hrací plochy a zábradlím, které zabrání zraněním hráčů způsobeným nárazem do zábradlí. Těmito předpisy se ČMFS snaží přiblížit standardům FIFA a UEFA.

A co tedy přestavba přinesla? Došlo k zásadní rekonstrukci a dostavbě hlavní hrací plochy. Původní hřiště bylo rozšířeno do předepsaných rozměrů a dostalo povrch s novou přírodní trávou, drenážním systémem a umělým zavlažováním. Byla kompletně zrekonstruována hlavní, zastřešená tribuna a přistavěna další, takže diváci zde nyní najdou celkem 1700 míst k sezení.

Dále byly zbudovány dvě tréninkové plochy. Jedna přírodní, s umělým zavlažováním, druhá pokrytá umělou trávou, která se momentálně předělává na nejmodernější trávou třetí generace s granulátovým sypem. Je zde i umělé osvětlení, které umožňuje trénovat i v pozdější denní dobu. Rekonstrukcí prošly šatny a sociální zařízení.

Dočkali se i příznivci ostatních míčových sportů. Prostor dříve "hluchý" byl využit pro vybudování kurtů s umělým povrchem - dvou tenisových a jednoho víceúčelového, pro volejbal, nohejbal i basketbal. Přes zimu jsou kurty překryty vytápěnou nafukovací halou. Navíc jsou k dispozici nové šatny a sociální zařízení. Pro fotbalový dorost zde vyrostlo devět mládežnických šaten s kompletním sociálním zázemím.

**Sportovního ředitele SC Xaverov pana Miroslava Držmíška jsme se zeptali: Jak se klubu dařilo přežít nelehké období přestavby?**

Nebylo to vůbec jednoduché. Naše hřiště mělo nedostatečnou plochu a nemělo výběhové zóny, takže bylo nutno odstranit celou tribunu, aby se nám sem vůbec hřiště vešlo. Většímu počtu míst k sezení musel odpovídat i příslušný počet sociálních zařízení. Pro každý sektor bylo nutno zajistit občerstvo-



vací stánky. A pak tu máme samotné zázemí pro hráče a pro chod zápasu: místnost pro novináře, policii, fotografy, kabiny hráčů, kabiny rozhodčích, delegátů, místnosti pro antidopingovou komisi. Všechny tyto místnosti mají předepsanou metráž a každá své sociální zařízení. Což v praxi vypadalo tak, že se zbouřaly veškeré příčky a začalo se

znova. To byly zásahy obrovských rozměrů a finančních nákladů, které náš klub dost zabrzdlily. Přestavba v hodnotě cca 60 milionů Kč totiž byla financována především ze zdrojů klubu. Ty čtyři roky probíhaly v neustálé výstavbě a k tomu bylo potřeba samozřejmě ještě řešit sportovní stránku, takže někdy toho na nás bylo opravdu dost.

Ale na druhou stranu díky vynikajícím podmínkám, které jsou tu vytvořené, vzrostl zájem mládeže o tento sport, takže místo šesti mládežnických mančaftů máme dnes jedenáct. Zároveň to jsou pro nás další obrovské starosti, například jak sehnat pro tolik dětí kvalifikované trenéry. Chceme, aby byly spokojené děti, ale i rodiče, což není nijak jednoduché.

**Přestavba stadionu je tedy dokončena.**

**Máte ještě nějaké další plány do budoucna?**

V současné době náš stadion splňuje parametry pro druhou ligu. Pokud bychom měli myslet dál, tzn. abychom mohli získat certifikát pro prvotřídní a mezitřídní zápasy, tak bychom museli zvýšit kapacitu stadionu na 4000 míst k sezení a zavést umělé osvětlení, což by vyžadovalo další obrovské náklady. A finanční prostředky momentálně bohužel chybí. Pokud nezískáme jinou výpomoc, nejsme schopni říct, kdy stadion dostane konečnou podobu. Stejnou přestavbu jako my musely udělat všechny druholigové kluby, kde ovšem většinou největší finanční zátěž nesla obec. My jsme si zatím pomohli sami, ale do budoucna už to bude také věcí jednání s Úřadem městské části. Projekty na dokončení stadionu máme, uvidíme, nakolik se nám podaří je zrealizovat.

**Jak se vám daří nové tribuny zaplnit?**

Návštěvnost odpovídá hlavně tomu, jak se daří mužstvu. Přisun mladých fotbalistů je skvělý, ale ať chceme nebo nechceme, tak úspěšnost klubu se měří podle profesionálního týmu. Pokud hraje špatně A mužstvo, pak už nikoho nezajímá naše široká základna ani to, co pro fotbal děláme, což je pro nás někdy velmi těžké. Takže pokud se držíme na horních místech tabulky, tak zápasy navštěvuje v průměru kolem 800-1200 lidí, když se mužstvu nedaří nebo jsou špatné klimatické podmínky, tak přijde třeba jen 500-600 lidí. My se samozřejmě všemožně snažíme, aby A tým hrál co nejlépe, jenže v podmínkách přestavby je to někdy velmi náročné. Ale hlavní je, že se nám tu podařilo vybudovat něco, čemu by před čtyřmi lety nikdo nevěřil, a to už počernickému fotbalu nikdo nevezme. Zázemí, jaké zde pro sport nabízíme, nemají ani některé ligové kluby v Praze. Takže se tu mohou objevit další fotbalisté, kteří třeba udělají díru do světa, jako dnes Štěpán Vachoušek v Olympique Marseille a další hráči, kteří po našem hřišti běhali.

**Přejeme našemu fotbalovému klubu mnoho vítězných utkání na novém stadionu a divákům skvělé sportovní zážitky!**

jb

foto archiv SC Xaverov



PO - Počernice, HO - Horní a DA - Dáda Stoklasa. Slovní hříčka, která definitivně vymazala ze světa počernické "Prozatímní divadlo". Pohoda - název krátký, milý a vystihující podstatu věci.



Vymyslela ho paní Martina Holovská. Do Počernic se přestěhovala před 13 lety a protože dříve žila v centru Prahy, zpočátku byla dost zoufalá. Počernice tehdy ze všeho nejvíc připomínaly vesnici, kde si většina lidí mohla nechat o telefonu jen zdát a pro pitnou vodu pilně docházela k hydrantu. Martina si ovšem nakonec Počernice zamilovala právě díky divadlu. Uchvátila ji atmosféra letních představení Divadla v přírodě, stala se pravidelnou návštěvnicí představení v Domečku a dnes už by adresu neměnila.

"Už když jsem četla výzvu ve zpravodaji, že se hledá název nového divadla, okamžitě jsem vyhrkla - Pohoda. Teprve když se manžel ptal, proč právě takový název, spontánně mě napadlo, jaký obsah v sobě to slovo skrývá! Vyplývalo to ze situace a mám pocit, že Pohoda se k divadlu v Horních Počernicích báječně hodí!" Stejný dojem jsme měli i my ostatní, protože Martinin návrh v konkurenci ostatních nápadů zvítězil.

**A tak se 17. října, přímo na jevišti divadla, mohlo slavnostně křtít.**

Úvod večera byl strhující. **Divadelní představení Všechno jen do putyk a ženským**, v němž se představila **Vilma Cibulková s Miroslavem Etlzerem**. Verše Françoise Villona ožily na jevišti s takovou



H. Čížková a E. Urbanová k počernickému divadlu neodmyslitelně patří...

**Hornopočernický zpravodaj**

razancí, vášní, humorem i něhou, že člověka mrazilo a usmíval se zároveň. Neměli jste šanci vydechnout. Jen se dívat na



dva herce, kteří v okamžiku dokázali střídát krásu se zručností, nostalgii s vtipem a hlediště každou chvíli ponořili do hrobového ticha. Slavnostní křest divadla Pohoda sotva mohl mít lepší úvod.

A potom se premiérově zavírá a opět otevírá zbrusu nová opona. Splňuje náročná protipožární kritéria a hlavně - posouvá Pohodu od prozatímnosti směrem k opravdovému divadlu. Stejně jako velmi pěkné logo, jehož autorkou je akademická malířka **Jindra Kovaříková**. Na jevišti přichází starosta Ivan Liška, aby divákům představil kmotry - sudičky. Chvilí po mimořádném zážitku z vystoupení obou herců sám jen dost obtížně hledal slova.

**První kmotra - místostarosta Tomáš Kádner** přál divadelnímu "roběti", aby rostlo co nejrychleji a brzy se zařadilo po bok svých bratří a sester. Přes poetický úvod zůstal stát nohama na zemi, protože vzápětí popřál dost mléka k růstu a moudré

"starší", kteří by jeho rozvoj podporovali. **Další kmotra, Martina Holovská**, už divadlu dala název. Přidala ještě přání mnoha nápadů, inspirace, spokojených diváků a pohody všude tam, kde je jí třeba! **Třetí kmotra, Vilma Cibulková**, přinesla dítka jako dárek sošku prastaré Thálie. A sympaticky popřála, aby se v divadle hodně prášilo - pohybem, smrdělo to tam šminkami a potom a aby s každým dalším večerem byly řady v hledišti i na jevišti o poznání šťastnější.

Potom už se rozlévalo šampaňské, pojídaly jednohubky a užívaly se křtiny. **Mirek Novák, Tomáš Kříž, Tomáš Sýkora a Jaroslav Bohata**, kteří v posledních týdnech věnovali práci v divadle úplně všechnen čas co mají, si konečně mohli vydechnout, stejně tak jako **Hanka Čížková a Eva Urbanová** z Domečku, které do poslední chvíle zařizovaly, dolaďovaly, vytíraly, přitlukaly. A jestli Pohodě přát ještě

něco navíc, tak jedině, aby právě tyhle nadšence nepřetáhlo nějaké profesionální divadlo z centra města.

Každopádně se zdá, že počernické divadlo Pohoda má do života dobře našlápnuto. Tak hodně štěstí!



... stejně jako režisér Dáda Stoklasa.

aš, foto: Lucie a Björn Steinzovi

**listopad 2003**